

**MEMORIAL**

**Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg**

**MEMORIAL**

**Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxembourg**

**RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS**

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

**C — N° 260****30 mai 1996****SOMMAIRE**

Access Holding S.A., Luxembourg . . . . .	page 12462	Fortimmo S.A., Luxembourg . . . . .	12444
All Shoe S.A., Ettelbruck . . . . .	12477	Furton Investments S.A., Luxembourg . . .	12445, 12446
(L') Argentièrre de Michèle S.A., Koetschette . . .	12468	Gerfico S.A., Luxembourg-Kirchberg . . . . .	12448
Beim Laange Veit, S.à r.l., Echternach . . . . .	12476	G.I.I. S.A., Luxembourg . . . . .	12447
Bet S.A., Luxembourg . . . . .	12434	Giorgetti Carlo, S.à r.l., Luxembourg . . . . .	12448
Boutique Amour, GmbH, Luxembourg . . . . .	12434	GM Production, S.à r.l., Luxembourg . . . .	12448, 12449
Brederode International S.A., Luxembourg . . . .	12434	Golfing S.A., Luxembourg . . . . .	12447
Cabletech International, S.à r.l., Luxembourg . .	12435	Grevlin S.A.H., Luxembourg . . . . .	12449
Cegelix S.A., Diekirch . . . . .	12479	Gunnerston Properties S.A., Luxembourg . . . .	12450
C.I.G., Currency International Group S.A., Luxbg	12435	Hôtel La Bergerie, S.à r.l., Echternach . . . . .	12470
Civalux S.A., Luxembourg . . . . .	12435, 12436	Hyperion S.A., Luxembourg . . . . .	12450
Claremont Consultants S.A., Luxembourg . . . .	12438	IMH Holding S.A., Luxembourg . . . . .	12453
Cobelfret Luxembourg S.A. . . . .	12438	Immo-Tortue S.A., Luxembourg . . . . .	12441
Coburg S.A., Luxembourg . . . . .	12439	Interbois S.A., Grevenmacher . . . . .	12451, 12452
dam, dresdnerbank asset management S.A., Sen-		Inter Capital Company S.A., Luxembourg . . . .	12449
ningerberg . . . . .	12436	Internationale Förderungsgesellschaft Holding S.A.,	
Dany Hotel, S.à r.l., Strassen . . . . .	12439	Luxembourg . . . . .	12450, 12451
Dogivel S.A., Luxembourg . . . . .	12440	Interstyle Holding S.A., Luxembourg . . . . .	12452
Dominion Capital (Europe) S.A., Luxembourg . .	12439	Isco, S.à r.l., Wiltz . . . . .	12477
Doragest S.A., Luxembourg . . . . .	12434	Isomalux, GmbH, Weiswampach . . . . .	12477
Encyclopedia Universalis S.A., Luxembourg . . . .	12440	Lago Ladoga Investments S.A., Luxembourg . . . .	12453
Ennert de Steiler, S.à r.l., Luxembourg . . . . .	12441	LMVCGN, Luxembourg Militaires Véhicules Collec-	
Entreprise de Travaux Européens S.A., Foetz . .	12442	teurs Group Nord Wincrange, A.s.b.l., Asselborn	12471
Entreprises Henx, S.à r.l., Christnach . . . . .	12469	Medifood S.A., Luxembourg . . . . .	12446, 12447
Erkan Immobilière S.A., Luxembourg . . . . .	12442	Mimoge, S.à r.l., Esch-sur-Alzette . . . . .	12450
Erlen Holding S.A., Luxembourg . . . . .	12442	Motorhomes Center, S.à r.l., Saeul . . . . .	12480
Ets Rinnen J.P. et Fils Clervaux, S.à r.l., Clervaux	12471	Mutsch Marcel et Fils, S.à r.l., Troisvierges . . . .	12480
Euro-Dental, S.à r.l., Echternach . . . . .	12470	Novartis S.A., Luxembourg . . . . .	12458
European Golden Team S.A., Ettelbruck . . . . .	12480	Parc Fleuri S.A., Niederfeulen . . . . .	12480
Euro-Pierre, S.à r.l., Dudelange . . . . .	12443, 12444	P. & B., S.à r.l., Pétange . . . . .	12440, 12441
F.B.A. Consultancy, S.à r.l., Luxembourg . . . . .	12443	Probatim Invest, S.à r.l., Schieren-Gare . . . . .	12467
FDCl, Foreign Development Capital International		Rinnen J.P. et Fils Troisvierges, Troisvierges . . . .	12470
S.A., Luxembourg-Kirchberg . . . . .	12443	S.C.I. de la Gare, Wiltz . . . . .	12473, 12475, 12476
Finance et Développement International S.A., Lu-		Servi-Compta, S.à r.l., Derenbach . . . . .	12480
xembourg . . . . .	12442	S.I.T.P. S.A., Société Internationale de Travaux Pu-	
Finegos International S.A., Luxembourg . . . . .	12443	blics, Diekirch . . . . .	12479
Finstel S.A., Luxembourg . . . . .	12444	Société d'Exploitation du Centre Equestre Interna-	
Finwit Holding S.A., Luxembourg . . . . .	12437	tional, S.à r.l., Beaufort . . . . .	12467, 12468
Fleurilux, S.à r.l., Diekirch . . . . .	12476	Station Schweig, S.à r.l., Hosingen . . . . .	12467

**BET S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 22, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 44.169.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 44, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

(09834/008/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**BOUTIQUE AMOUR, G.m.b.H., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 38.951.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 12 mars 1996, vol. 477, fol. 37, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 mars 1996.

Pour ordre  
FIDUCIAIRE ALBERT SCHILTZ  
Société civile  
Signature

(09835/549/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**BREDERODE INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 39.770.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 44, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Extrait de l'Assemblée Générale Ordinaire tenue à Luxembourg le 11 mars 1996*

*Nominations statutaires**Conseil d'Administration*

- Monsieur Victor Elvinger, avocat-avoué, demeurant à Luxembourg, Président du Conseil d'Administration
- Monsieur Gérard Cotton, administrateur de sociétés, demeurant à Waterloo (Belgique)
- Monsieur Luigi Santambrogio, expert financier, demeurant à Londres (Grande-Bretagne)

*Commissaire aux comptes*

- Monsieur Aloyse Scherer jr., réviseur d'entreprises, demeurant à Luxembourg

Luxembourg, le 12 mars 1996.

FIDUCIAIRE DE LUXEMBOURG S.A.  
Signature

(09838/657/21) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**DORAGEST S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 8, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 53.000.

*Procès-verbal de la réunion du Conseil d'Administration du 19 janvier 1996*

Présents: M. Roberto Verga  
M. Edo Gobbi  
Mme Luisella Moreschi

Absent excusé: M. Felice Ansaldi

Le conseil d'administration prend bonne note de la démission de l'Administrateur M. Felice Ansaldi.

Après en avoir délibéré, le Conseil d'Administration décide, à l'unanimité des voix, en se prévalant des dispositions de l'article 51) alinéa 3 de la loi modifiée du 10 août 1915, de ne coopter aucune autre personne en son remplacement. La présente démission fera l'objet d'une ratification par la prochaine assemblée générale des actionnaires.

Signatures.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Enregistré à Luxembourg, le 12 mars 1996, vol. 477, fol. 38, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09856/744/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**CABLETECH INTERNATIONAL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1327 Luxembourg, 21, rue Auguste Charles.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 11 mars 1996, vol. 477, fol. 32, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 mars 1996.

FIDUCIAIRE BECKER & CAHEN

(09841/502/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**C.I.G., CURRENCY INTERNATIONAL GROUP S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1445 Luxembourg, 1A, rue Thomas Edison.

R. C. Luxembourg B 40.926.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 15 mars 1996, vol. 477, fol. 46, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 mars 1996.

Signature.

(09849/032/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**CIVALUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 8, boulevard Royal.

R.C. Luxembourg B 51.150.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le six mars.

Par-devant Maître Camille Hellinckx, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est réunie l'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires de la société anonyme CIVALUX S.A., ayant son siège social à Luxembourg, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentant, en date du 2 mai 1995, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 399 du 21 août 1995.

L'assemblée est ouverte sous la présidence de Madame Luisella Moreschi, licenciée en sciences économiques et financières, demeurant à Brouch/Mersch.

Madame Le Président désigne comme secrétaire, Monsieur Maurizio Natale, comptable, demeurant à Dudelange.

L'assemblée élit comme scrutateur, Madame Angela Cinarelli, employée privée, demeurant à Fentange.

Le bureau de l'assemblée ayant été ainsi constitué Madame le Président prie le notaire instrumentant d'acter:

I) Que les actionnaires présents ou représentés et le nombre d'actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence, signée par le président, le secrétaire, le scrutateur et le notaire instrumentant. Ladite liste de présence ainsi que les procurations resteront annexées au présent acte pour être soumises avec lui aux formalités de l'enregistrement.

II) Qu'il appert de cette liste de présence que toutes les mille deux cent cinquante (1.250) actions représentant l'intégralité du capital social sont présentes ou représentées à la présente assemblée générale extraordinaire.

III) Que l'ordre du jour de la présente assemblée est le suivant:

1. - Augmentation du capital social à concurrence de LUF 1.275.000,- pour le porter de son montant actuel de LUF 1.250.000,- à LUF 2.525.000,- par la création, l'émission et la souscription de 1.275 actions nouvelles d'une valeur nominale de LUF 1.000,- chacune, à libérer intégralement par des versements en espèces.

2. - Modification de l'article 3 premier paragraphe des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 3. Premier paragraphe.** Le capital social est fixé à LUF 2.525.000,-, divisé en 2.525 actions de LUF 1.000,- chacune.»

Ces faits exposés et reconnus exacts par l'assemblée cette dernière a pris, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée décide d'augmenter le capital social à concurrence d'un million deux cent soixante-quinze mille francs luxembourgeois (LUF 1.275.000,-) pour le porter de son montant actuel d'un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (LUF 1.250.000,-) à deux millions cinq cent vingt-cinq mille francs luxembourgeois (LUF 2.525.000,-) par la création, l'émission et la souscription de mille deux cent soixante-quinze (1.275) actions nouvelles d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (LUF 1.000,-) chacune, jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes.

Après renonciation par l'actionnaire minoritaire à son droit de souscription préférentiel, est ici intervenue:

La société SECOR, ayant son siège à Vaduz (Liechtenstein)

ici représentée par Madame Luisella Moreschi, prénommée,

en vertu d'une procuration sous seing privé lui délivrée à Luxembourg, le 5 mars 1996.

Laquelle a déclaré par sa représentante susnommée, souscrire aux mille deux cent soixante-quinze (1.275) actions nouvellement créées.

Le souscripteur a versé l'intégralité de sa souscription en espèces, si bien que la somme d'un million deux cent soixante-quinze mille francs luxembourgeois (LUF 1.275.000,-) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant, qui le constate expressément.

Ladite procuration, après avoir été signée ne varietur par tous les comparants et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte pour être soumise avec lui aux formalités de l'enregistrement.

*Deuxième résolution*

L'assemblée décide de modifier le premier alinéa de l'article trois des statuts pour lui donner désormais la teneur suivante:

«**Art. 3. Premier alinéa.** Le capital social est fixé à deux millions cinq cent vingt-cinq mille francs luxembourgeois (LUF 2.525.000,-), divisé en deux mille cinq cent vingt-cinq (2.525) actions de mille francs luxembourgeois (LUF 1.000,-) chacune, entièrement libérées.»

*Frais*

Le montant des frais, dépenses et rémunérations quelconques incombant à la société en raison des résolutions qui précèdent, s'élève approximativement à cinquante-deux mille francs luxembourgeois (LUF 52.000,-).

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Après lecture faite aux comparants, connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, les comparants ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: L. Moreschi, A. Cinarelli, M. Natale, C. Hellinckx.

Enregistré à Luxembourg, le 7 mars 1996, vol. 89S, fol. 70, case 12. – Reçu 12.750 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

C. Hellinckx.

(09842/215/72) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**CIVALUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 8, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 51.150.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

C. Hellinckx.

(09843/215/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**dam, dresdnerbank asset management S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2633 Senningerberg, 6A, route de Trèves.

R. C. Luxembourg B 27.856.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 29 février 1996, vol. 477, fol. 45, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

dam, dresdnerbank asset management S.A.

Signatures

(09857/000/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**dam, dresdnerbank asset management S.A., Aktiengesellschaft.**

Gesellschaftssitz: L-2633 Senningerberg, 6A, route de Trèves.

H. R. Luxemburg B 27.856.

*Bericht des Verwaltungsrates*

an die ordentliche Generalversammlung vom 1. Februar 1996 über das Geschäftsjahr vom 1. Januar 1995 bis zum 31. Dezember 1995.

Das Geschäftsjahr 1995 wurde mit einem Überschuss von DM 17.441.907,36 abgeschlossen. Zusammen mit einem Gewinnvortrag aus 1994 in Höhe von DM 117.912,11 und unter Berücksichtigung der am 15. Dezember 1995 an die Aktionäre gezahlten Interimsdividende von DM 13.500.000,- ergibt sich ein Bilanzgewinn von DM 4.059.819,47.

Zum Jahresende 1995 verwaltete die Gesellschaft folgende Sondervermögen:

DIT-LUX BONDSELECT CAN \$	(Fondsvermögen	DM	93,3	Mio.*)
DIT-LUX BONDSELECT US \$	(Fondsvermögen	DM	233,9	Mio.**)
DIT-LUX BONDSPEZIAL	(Fondsvermögen	DM	2.906,2	Mio.)
DIT-LUX CASH DM	(Fondsvermögen	DM	2.312,5	Mio.)
DIT-LUX DEUTSCHE RENTEN SK	(Fondsvermögen	DM	676,1	Mio.)
DIT-LUX DM GARANTIE	(Fondsvermögen	DM	641,0	Mio.)
DIT-LUX DM LAUFZEITFONDS 99	(Fondsvermögen	DM	3.228,2	Mio.)
DIT-LUX LAUFZEITFONDS 2000	(Fondsvermögen	DM	421,2	Mio.)

DIT-LUX LAUFZEITFONDS 2002	(Fondsvermögen	DM	1.492,0	Mio.)
DIT-LUX DM RENTENFONDS «T»	(Fondsvermögen	DM	784,6	Mio.)
DIT-LUX ECU GARANTIE	(Fondsvermögen	DM	49,5	Mio.***)
DIT-LUX EURO RENTENFONDS «T»	(Fondsvermögen	DM	747,6	Mio.)
DIT-LUX EUROPA AKTIEN RB	(Fondsvermögen	DM	514,5	Mio.)
DIT-LUX LAUFZEITFONDS 2. Januar 1996	(Fondsvermögen	DM	155,6	Mio.)
DIT-LUX LAUFZEITFONDS 1. April 1996	(Fondsvermögen	DM	134,8	Mio.)
DIT-LUX MONEY MARKET US \$	(Fondsvermögen	DM	408,2	Mio.***)
DIT-LUX STAATSANLEIHEN	(Fondsvermögen	DM	859,4	Mio.)
DIT-LUX ÜBERSEEISCHE RENTEN	(Fondsvermögen	DM	2,9	Mio.)
DIT-LUX ÜBERSEEISCHE RENTEN «K»	(Fondsvermögen	DM	95,3	Mio.)
DIT-LUX VARIO GARANTIE	(Fondsvermögen	DM	29,0	Mio.)
DIT-LUX ZEROBOND 2000	(Fondsvermögen	DM	159,3	Mio.)
LEO-FONDS	(Fondsvermögen	DM	148,2	Mio.)
THORNTON-LUX TIGER FUND	(Fondsvermögen	DM	302,4	Mio.)

\*) Kurs: CAN\$ 1,— = DM 1,0486

\*\*) Kurs: US\$ 1,— = DM 1,4335

\*\*\*) Kurs: ECU 1,— = DM 1,8345

Kurs: SFR 1,— = DM 1,2454

Daneben verwaltet die Gesellschaft die SICAV DSB-LATIN BOND FUND mit einem Nettovermögen von umgerechnet DM 128,8 Mio zum Jahresende 1995. Insgesamt erreichte das Fondsvermögen damit ein Volumen von rund DM 16,5 Mrd.

Im abgelaufenen Geschäftsjahr legte die dresdnerbank asset management S.A. einen neuen Investmentfonds auf, vier Sondervermögen wurden planmässig zum Ende ihrer Laufzeit liquidiert. Zu- und Abgänge aller Fonds addierten sich zu rund ./ DM 4,8 Mrd.

Zum 1. April 1995 wurde die DRESDNER KLEINWORT BENSON INVESTMENT MANAGEMENT SERVICES Limited, Dublin, übernommen. Die Gesellschaft verwaltet Ende 1995 sieben Fonds mit einem Volumen von umgerechnet DM 3,1 Mrd.

Als weitere Tochtergesellschaft wurde am 4. Mai 1995 die dresdner asset management (Schweiz) A.G., Zürich, gegründet. Mit Bewilligung der Eidgenössische Bankenkommision, Bern, nahm sie ihre Geschäftstätigkeit zum 30. Oktober 1995 auf. Am Jahresende verwaltete sie einen Anlagefonds im Volumen von umgerechnet DM 39,4 Mio.

Der Verwaltungsrat erwartet, dass die Gesellschaft auch im Jahr 1996 ein positives Ergebnis erzielen wird.

Der ordentlichen Generalversammlung wird auf Beschluss des Verwaltungsrates folgende Gewinnverwendung vorgeschlagen:

Unter Berücksichtigung der am 15. Dezember 1995 an die Aktionäre gezahlten Interimsdividenden von DM 13.500.000,-.

(a) einen weiteren Betrag von DM 3.600.000,— an die Aktionäre in der Weise auszuschütten, dass auf die Aktien Nr. 1 - 10.000 der Kategorie A und die Aktien Nr. 1 - 50.000 der Kategorie B jeweils ein Betrag von DM 60,— (= 12%) je Aktie gezahlt wird und

(b) den verbleibenden Gewinn in Höhe von DM 459.819,47 auf neue Rechnung vorzutragen.

Die Bilanz incl. Anhang sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1995 und der Bericht des Wirtschaftsprüfers werden hiermit der ordentlichen Generalversammlung mit der Bitte um Zustimmung vorgelegt.

Der Verwaltungsrat hat weiterhin einstimmig beschlossen, der Generalversammlung die Entlastung des Verwaltungsrates und die Bestellung der TREUHAND-VEREINIGUNG LUXEMBURG A.G. zum Wirtschaftsprüfer des Geschäftsjahres 1996 vorzuschlagen.

Frankfurt am Main, den 29. Januar 1996.

Der Verwaltungsrat

G. Eberstadt

Vorsitzender

Enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 45, case 12. — Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09858/000/73) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

### **FINWIT HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 22, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 31.231.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 44, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

#### *Extrait des résolutions prises par l'Assemblée Générale Ordinaire du 6 juin 1995*

Les mandats des Administrateurs et du Commissaire aux comptes sont renouvelés pour une durée de six ans.

Ceux-ci viendront à échéance lors de l'Assemblée qui statuera sur le bilan au 31 décembre 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

(09876/008/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**CLAREMONT CONSULTANTS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1251 Luxembourg, 20, avenue du Bois.  
R. C. Luxembourg B 46.982.

*Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires*

L'Assemblée a eu lieu à 10.00 heures, mardi le 2 janvier 1996 à 24-28, rue Goethe, L-1637 Luxembourg.

Présent: 1) ALMASI LIMITED, avec siège social à Dublin, Irlande, détenteur de 625 actions chacune d'une valeur nominale de LUF 1.000, et représentée par M. Jean-David van Maele, employé privé, Luxembourg;

2) BLANCON LIMITED, avec siège social à Dublin, Irlande, détenteur de 625 actions d'une valeur nominale de LUF 1.000, et représentée par M. Simon Baker, comptable, Steinsel/Luxembourg.

Les actionnaires prénommés, représentant le total du capital social de 1.250 actions chacune d'une valeur nominale de LUF 1.000, ont décidé comme suit:

1) D'accepter la démission, à la date d'aujourd'hui, et de donner le quitus aux directeurs suivants:

- Marc Cheynet de Beaupré, demeurant à Luxembourg;
- Pascal Robinet, demeurant à Luxembourg.

2) De nommer comme nouveaux directeurs de la société jusqu'à la prochaine assemblée générale annuelle les suivants:

- Jean-David van Maele, assistant, demeurant à Herborn/Luxembourg;
- Isabelle Szpetkowski, secrétaire, demeurant à Hettange-Grande/France.

L'assemblée s'est achevée à 11.00 heures suite à la revue des points mentionnés à l'agenda.

Pour ALMASI LIMITED

Pour BLANCON LIMITED

J.-D. van Maele

S. Baker

Enregistré à Luxembourg, le 15 janvier 1996, vol. 475, fol. 45, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): Signature.

(09844/000/26) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**COBELFRET LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.**

R. C. Luxembourg B 35.480.

*Extrait du procès-verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 28 février 1996*

1. M.F. Van Bellingen met fin à son mandat d'Administrateur. Il est remplacé par M. F. Bracke, 9, rue de St. Hubert, L-1744 Luxembourg (Grand-Duché de Luxembourg), dont le mandat se terminera à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire de 1996.

M. A. Tummers met fin à son mandat d'Administrateur. Il est remplacé par M. R. Termeer, Vondelstraat, 27/B, NL-1901 HT Castricum (Pays-Bas), dont le mandat se terminera à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire de 1996.

2. M. Rodney Haigh met fin à son mandat de Commissaire. Il est remplacé par M. C. De Laet, 127A, rue de Leudelage, L-8079 Bertrange (Grand-Duché de Luxembourg), dont le mandat se terminera à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire de 1996.

3. L'Assemblée Générale autorise le Conseil d'Administration à nommer M. Freddy Bracke, prénommé, comme Administrateur-Délégué. Il sera chargé de la gestion journalière de la Société ainsi que de la représentation de la Société en ce qui concerne cette gestion.

N. Theisen

J. Adriaens

F. Bracke

Le Président

Le Scrutateur

Le Secrétaire

Enregistré à Luxembourg, le 12 mars 1996, vol. 477, fol. 39, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09845/000/21) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**COBELFRET LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.**

R. C. Luxembourg B 35.480.

*Extrait du procès-verbal du Conseil d'Administrateurs du 1<sup>er</sup> mars 1996*

1. Suite à l'autorisation conférée au Conseil d'Administration lors de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 28 février 1996, M. Freddy Bracke, Administrateur, demeurant à L-1744 Luxembourg, 9, rue de St. Hubert, aura le titre d'Administrateur-Délégué, et il aura tous pouvoirs pour la gestion journalière de la société ainsi que pour représenter la société en ce qui concerne cette gestion.

2. Le Siège social de la société est transféré de l'adresse actuelle, 3, rue de l'Industrie, L-1811 Luxembourg, à 9, rue de St. Hubert, L-1744 Luxembourg.

F. Bracke

N. Theisen

Administrateur-Délégué

Administrateur-Délégué

Enregistré à Luxembourg, le 12 mars 1996, vol. 477, fol. 39, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09846/000/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**COBURG S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1744 Luxembourg, 9, rue de St. Hubert.  
R. C. Luxembourg B 46.424.

*Extrait du procès-verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 28 décembre 1995*

1. Par anticipation et en vertu de l'article 6 des Statuts coordonnés de la Société, l'Assemblée Générale met fin au mandat d'Administrateur de M. Albert Tummers, et accepte la démission de M. Rodney Haigh comme commissaire aux comptes.

2. L'Assemblée Générale appelle aux fonctions d'Administrateur:

- M. Charles de Laet, demeurant à L-8079 Bertrange, 127A, rue de Leudelange;
- M. Norbert Theisen, demeurant à L-1453 Luxembourg, 85, route d'Echternach.

Les mandats des Administrateurs prénommés prendront fin à l'issue de l'Assemblée Générale Annuelle de l'an deux mille.

L'Assemblée Générale appelle aux fonctions de Réviseur:

COMPAGNIE LUXEMBOURGEOISE DE REVISION, Strassen.

Le mandat du Réviseur prendra fin à l'issue de l'Assemblée Générale Annuelle de l'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

3. L'Assemblée Générale autorise le Conseil d'Administration à nommer M. Charles de Laet, prénommé, comme Administrateur-Délégué. Il sera chargé de la gestion journalière de la Société ainsi que de la représentation de la Société en ce qui concerne cette gestion. L'Assemblée Générale accepte la démission de M. Freddy Bracke comme Administrateur-Délégué, tout en confirmant son mandat d'Administrateur.

K. de Laet	F. Bracke	C. de Laet
Administrateur-Délégué	Administrateur	

Enregistré à Luxembourg, le 12 mars 1996, vol. 477, fol. 39, case 6. — Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09847/000/27) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**COBURG S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1744 Luxembourg, 9, rue de St. Hubert.  
R. C. Luxembourg B 46.424.

*Extrait du procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire du 9 février 1996*

4. L'Assemblée Générale renouvelle le mandat du Réviseur d'Entreprise COMPAGNIE LUXEMBOURGEOISE DE REVISION, S.à r.l., Strassen, pour un terme de trois ans, leur mandat prenant fin à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire de février 1999 (statuant sur l'exercice 1998).

Certifié conforme	
K. de Laet	F. Bracke
Administrateur-Délégué	Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 12 mars 1996, vol. 477, fol. 39, case 6. — Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09848/000/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**DOMINION CAPITAL (EUROPE) S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 22, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 13.571.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 44, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

(09855/008/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**DANY HOTEL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-8008 Strassen, 72, route d'Arlon.  
R. C. Luxembourg B 49.161.

Les comptes annuels au 31 décembre 1994, enregistrés à Luxembourg, le 7 mars 1996, vol. 477, fol. 21, case 10, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 mars 1996.

Pour DANY HOTEL S.A.

Signature

(09851/576/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**DOGIVEL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1319 Luxembourg, 147, rue Cents.

Monsieur D. Blando renonce à son poste d'administrateur-délégué de la société DOGIVEL S.A. et il demande avec la présente sa démission, et ce à partir du 1<sup>er</sup> mars 1996.

Liège, le 12 février 1996.

D. Blando.

Enregistré à Luxembourg, le 8 mars 1996, vol. 477, fol. 27, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09853/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**DOGIVEL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1319 Luxembourg, 147, rue Cents.

*Assemblée Générale Extraordinaire de la société DOGIVEL S.A. tenue au siège de la société  
147, rue Cents L-1319 Luxembourg en date du 1<sup>er</sup> mars 1996*

Tous les associés et actionnaires sont présents.

L'assemblée générale atteignant le quorum a voté les résolutions suivantes:

1) Acceptation de la démission de l'administrateur-délégué Monsieur Domenico Blando, demeurant à 194, rue François Lefèbvre B-4000 Liège et ce avec effet au 1<sup>er</sup> mars 1996.

2) Monsieur Emanuele Augello, demeurant à 194, rue François Lefèbvre, B-4000 Liège, prénommé, est nommé administrateur-délégué et ce avec effet au 1<sup>er</sup> mars 1996.

Les résolutions ont été admises à l'unanimité.

Après cela, l'assemblée extraordinaire est déclarée comme terminée.

Signé en nom de DOGIVEL S.A.

D. Blando  
PrésidentG. Lombardo  
Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 8 mars 1996, vol. 477, fol. 27, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09853/000/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**ENCYCLOPEDIA UNIVERSALIS, Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 6.887.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 13 mars 1996, vol. 477, fol. 20, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

FIDUCIAIRE REVISION MONTBRUN  
Signature

(09861/518/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**P. & B., S.à r.l., Société à responsabilité limitée,  
(anc. EDITIONS PYRAMIS, S.à r.l.).**

Siège social: Pétange, 1, rue du Centenaire.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-sept février.

Par-devant Maître Christine Doerner, notaire de résidence à Bettembourg.

A comparu:

Madame Monique Sailer, indépendante, épouse de Monsieur Pascal Vilvens, demeurant à Niederkorn, 10, rue Titelberg.

Laquelle comparante déclare qu'elle est l'unique associée de la société à responsabilité limitée EDITIONS PYRAMIS, S.à r.l. avec siège social à Pétange, 1, rue du Centenaire;

constituée suivant acte reçu par le notaire Aloyse Biel de Differdange, le 2 juillet 1993, publié au Mémorial C de 1993, page 20525;

modifiée suivant acte reçu par le notaire Aloyse Biel de Differdange, le 11 mars 1994, publié au Mémorial C de 1994, page 12288.

Laquelle comparante s'est réunie en assemblée générale et à pris les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'associée unique décide de changer la dénomination de la société en P. &amp; B., S.à r.l.

*Deuxième et dernière résolution*

Suite à ce changement de dénomination l'article 4 des Statuts est à lire comme suit:

«**Art. 4.** La société prend la dénomination de P. & B., S.à r.l.»



Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

*Frais*

Le montant des frais généralement quelconques incombant à la société en raison de la présente assemblée générale, est estimé approximativement à la somme de vingt mille francs (20.000,-).

Dont acte, fait et passé à Bettembourg, en l'étude.

Et après lecture faite et interprétation donnée à la comparante, connu du notaire instrumentaire par ses nom, prénom usuel, état et demeure, elle a signé le présent acte avec le notaire.

Signé: M. Vilvens, C. Doerner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 1<sup>er</sup> mars 1996, vol. 821, fol. 36, case 5. — Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur sa demande aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Bettembourg, le 10 mars 1996.

C. Doerner.

(09859/209/38) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**P. & B., S.à r.l., Société à responsabilité limitée,  
(anc. EDITIONS PYRAMIS, S.à r.l.).**

Siège social: Pétange, 1, rue du Centenaire.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 10 mars 1996.

C. Doerner.

(09860/209/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**ENNERT DE STEILER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Luxembourg.

Il résulte d'un acte d'acceptation de cession de parts reçu par le notaire Jean-Paul Hencks de Luxembourg en date du 1<sup>er</sup> mars 1996, enregistré à Luxembourg, le 4 mars 1996, vol. 89S, fol. 58, case 10, que le capital social se trouve actuellement réparti comme suit:

«1) Monsieur Carmine Napolitano, commerçant, demeurant à Bofferdange, soixante parts . . . . .	60
2) Monsieur Angelo Talarico, serveur, demeurant à Wolmerange-les-Mines, quarante parts . . . . .	40
Total: cent parts . . . . .	100»

Par ailleurs les anciens gérants Messieurs del Boccio et Iliev ont donné leur démission de gérants respectivement administratif et technique de la société et sont à remplacer par:

- Monsieur Angelo Talarico, prénommé, qui assumera la gestion administrative;

- Monsieur Carmine Napolitano, prénommé, qui assumera la gestion technique.

Pour extrait, délivré aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 12 mars 1996.

J.P. Hencks.

(09862/216/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**ENNERT DE STEILER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Luxembourg.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

J.P. Hencks.

(09863/216/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**IMMO-TORTUE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 22, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 35.169.

Le bilan au 31 mars 1995, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 44, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

*Extrait des résolutions prises par l'Assemblée Générale Ordinaire du 11 juillet 1995*

La cooptation de Monsieur Guy Reding au poste d'Administrateur en remplacement de Monsieur Michel van de Walle, Administrateur démissionnaire est ratifiée. Décharge est octroyée à ce dernier pour l'exécution de son mandat.

Le mandat de Monsieur Guy Reding viendra à échéance lors de l'Assemblée qui statuera sur le bilan au 31 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

Signature.

(09895/008/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**ENTREPRISE DE TRAVAUX EUROPEENS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-3898 Foetz, 5, rue du Brill.  
R. C. Luxembourg B 45.877.

*Extrait du procès-verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires  
de la société tenue à Luxembourg le 23 février 1996 à 11.00 heures*

*Première résolution*

L'Assemblée Générale décide de transférer avec effet au premier janvier 1996 le siège social de la société du 3A, rue du Brill, à L-3898 Foetz au 5, rue du Brill, à L-3898 Foetz.

Cette résolution est adoptée à l'unanimité.

*Deuxième résolution*

L'Assemblée Générale accepte la démission d'un administrateur en la personne de Mme Josette Müller et décide de nommer en son remplacement Monsieur Jean Cazzaro, Ingénieur, demeurant à Foetz.

Le nouvel administrateur est nommé pour une période d'un an. Décharge pleine et entière est accordée à l'administrateur démissionnaire.

Le Conseil d'administration est composé des membres suivants:

M. Ardito Toson, agent d'affaires, demeurant à Luxembourg;

Mme. Sabine Perrier, directeur-fondée de pouvoir, demeurant à Thionville-Elange/France;

M. Jean Cazzaro, ingénieur, demeurant à Foetz.

Cette résolution est adoptée à l'unanimité.

Pour extrait sincère et conforme

*Le Conseil d'Administration*

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 4 mars 1996, vol. 477, fol. 7, case 12. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(09865/312/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**ERKAN IMMOBILIERE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 32, rue J.P. Brasseur.  
R. C. Luxembourg B 21.227.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 12 mars 1996, vol. 477, fol. 34, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

I.B. CONSULTING S.A.

Signature

(09866/566/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**ERLEN HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1160 Luxembourg, 12-14, boulevard d'Avranches.

*Extrait des décisions prises lors de l'Assemblée Générale Ordinaire du 29 février 1996*

Le mandat de Mademoiselle Antonella Bocci et de Monsieur Fabio Mazzoni, en tant qu'administrateurs, est renouvelé jusqu'à l'Assemblée Générale Ordinaire de 1998;

Le mandat de la société WOOD, APPLETON, OLIVER & CO S.A., en tant que Commissaire, est renouvelé jusqu'à l'Assemblée Générale Ordinaire de 1998.

Pour extrait

WOOD, APPLETON, OLIVER & CO S.A.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 45, case 11. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(09867/000/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**FINANCE ET DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

**(FINDEVIN, Société Anonyme).**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 11, boulevard Royal.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 13 mars 1996, vol. 477, fol. 20, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

FIDUCIAIRE REVISION MONTBRUN

Signature

(09872/518/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**F.B.A. CONSULTANCY, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1114 Luxembourg, 3, rue Nicolas Adames.  
R. C. Luxembourg B 38.371.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 45, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 mars 1996.

Pour la société  
Signature

(09870/506/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**FDCI, FOREIGN DEVELOPMENT CAPITAL INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg-Kirchberg, 231, Val des Bons Malades.  
R. C. Luxembourg B 48.393.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 8 mars 1996, vol. 477, fol. 29, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 février 1996.

SANNE & Cie, S.à r.l.  
Signature

(09871/521/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**FINEGOS INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1840 Luxembourg, 28, boulevard Joseph II.  
R. C. Luxembourg B 51.050.

*Extrait de la réunion de l'Assemblée Générale Extraordinaire tenue en date du 13 mars 1996*

*Composition du Conseil d'Administration*

. Monsieur Arcadi Gaydamak, administrateur de sociétés, demeurant à Moscou, FEDERATION DE RUSSIE, administrateur-délégué.

. Monsieur Pierre J. Falcone, administrateur de sociétés, demeurant à Rio de Janeiro, Brésil, administrateur-délégué.

. Monsieur Aloyse Scherer jr, diplômé I.E.C.G., demeurant à Luxembourg, administrateur.

*Commissaire aux comptes*

. FIDUCIAIRE DE LUXEMBOURG S.A., siège social à Luxembourg.

Pour copie conforme  
FIDUCIAIRE DE LUXEMBOURG  
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 44, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09874/657/21) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**EURO-PIERRE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-3510 Dudelange, 17, rue de la Libération.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-six février.

Par-devant Maître Christine Doerner, notaire de résidence à Bettembourg.

*A comparu:*

Monsieur Luciano Michelini, employé privé, demeurant à Bettembourg.

Lequel comparant déclare qu'il est le seul associé de la société à responsabilité limitée EURO-PIERRE, S.à r.l. avec siège social à L-4067 Esch-sur-Alzette, 9, rue du Commerce;

constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, le 13 juillet 1988, publié au Mémorial C de 1988, page 12851;

modifiée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, le 28 juillet 1989, publié au Mémorial C de 1989, page 18501;

modifiée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, le 23 octobre 1991, publié au Mémorial C de 1991, page 7428;

et modifiée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, le 10 août 1993, publié au Mémorial C de 1993, page 24523.

Lequel comparant s'est réuni en assemblée générale extraordinaire et a pris les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'associée unique de la société décide de transférer le siège social de la société d'Esch-sur-Alzette à L-3510 Dudelange, 17, rue de la Libération.

*Deuxième et dernière résolution*

Suite à ce transfert de siège, le premier alinéa de l'article 2 des Statuts est à lire comme suit:

«**Art. 2. Premier alinéa.** Le siège de la société est établi à Dudelange.»

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

*Frais*

Le montant des frais généralement quelconques incombant à la société en raison de la présente assemblée générale est estimé approximativement à la somme de vingt mille francs (20.000,-).

Dont acte, fait et passé à Bettembourg, en l'étude.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentaire par ses nom, prénom usuel, état et demeure, il a signé le présent acte avec le notaire.

Signé: L. Michelini, C. Doerner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 1<sup>er</sup> mars 1996, vol. 821, fol. 35, case 12. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): M. Ries.*

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur sa demande aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Bettembourg, le 10 mars 1996.

C. Doerner.

(09868/209/40) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**EURO-PIERRE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-3510 Dudelange, 17, rue de la Libération.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 10 mars 1996.

C. Doerner.

(09869/209/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**FORTIMMO S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1330 Luxembourg, 16, boulevard Grande-Duchesse Charlotte.

R. C. Luxembourg B 47.952.

*EXTRAIT*

Il résulte du procès-verbal de la réunion du conseil d'administration qui s'est tenue le vendredi du 19 janvier 1996, que le siège de la société FORTIMMO S.A. est transféré au 16, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg.

Luxembourg, le 19 janvier 1996.

Pour extrait conforme  
Le conseil d'administration  
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 7 mars 1996, vol. 477, fol. 26, case 12. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(09877/312/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**FINSTEEL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 74, rue Ermesinde.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le 28 février.

Par-devant Maître Christine Doerner, notaire de résidence à Bettembourg.

A comparu:

Monsieur R. Didier Mc Gaw, demeurant à Luxembourg;

agissant en sa qualité de mandataire spécial de la société GAMMA TRATTAMENTI TERMICI S.r.l. avec siège social au 18, Via Moie, I-25050 Rodengo Saisno (Brescia);

agissant en vertu d'une procuration spéciale sous seing privé en date du 8 janvier 1996, laquelle procuration a été paraphée ne varietur par les parties et le notaire et restera annexée au présent acte avec lequel elle sera soumise ensemble aux formalités de l'enregistrement.

Lequel comparant, ès qualités qu'il agit, a requis le notaire instrumentant d'acter ce qui suit:

- La société anonyme FINSTEEL S.A., avec siège social à Luxembourg, 74, rue Ermesinde a été constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, le 23 mai 1995, publié au Mémorial C de 1995, page 20321.

- Le capital social est fixé à trois millions cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 3.500.000,-), représenté par soixante-dix mille (70.000) actions d'une valeur nominale de cinquante francs luxembourgeois (LUF 50,-) chacune.

- La société GAMMA TRATTAMENTI TERMICI S.r.l. prédite est devenue propriétaire de toutes les actions ayant une valeur nominale de cinquante francs luxembourgeois (LUF 50,-) chacune et elle a décidé de dissoudre et de liquider la société, celle-ci ayant cessé toute activité.

- Par la présente, elle prononce la dissolution anticipée de la société avec effet immédiat et sa mise en liquidation.

- L'actionnaire unique déclare avoir réglé tout le passif de la société et avoir transféré tous les actifs à son profit.
- L'actionnaire unique se trouve donc investi de tous les éléments actifs de la société. Il reprendra personnellement de tout le passif social et de tous les engagements de la société même inconnus à l'heure actuelle.
- Partant la liquidation de la société est achevée et la société est à considérer comme définitivement clôturée et liquidée.

- Décharge pleine et entière est accordée aux administrateurs et aux commissaires de surveillance pour l'exécution de leur mandat.

- Les livres et documents de la société seront conservés pendant une durée de cinq ans à L-2310 Luxembourg, 54, avenue Pasteur.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé le présent acte avec le notaire.

Signé: R. D. Mc Gaw, C. Doerner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 1<sup>er</sup> mars 1996, vol. 821, fol. 36, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur sa demande, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Bettembourg, le 10 mars 1996.

C. Doerner.

(09875/209/41) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

### **FURTON INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1882 Luxembourg, 3A, rue Guillaume Kroll.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-neuf février.

Par-devant Maître Frank Molitor, notaire de résidence à Mondorf-les-Bains, soussigné.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire de la société anonyme FURTON INVESTMENTS S.A., avec siège social à L-1882 Luxembourg, 3A, rue Guillaume Kroll, constituée suivant acte, reçu par-devant Maître Emile Schlessler, notaire de résidence à Echternach, en date du 12 décembre 1984, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numero 17 du 21 janvier 1985.

L'assemblée est ouverte sous la présidence de Monsieur Jean-Pierre Higuët, administrateur de société, demeurant à B-1440 Braine-le-Château (Belgique), 1, Sentier de Beauvegnies,

qui désigne comme secrétaire Monsieur Stéphane Biver, employé privé, demeurant à B-6781 Sélange (Belgique), 11, rue Reichel.

L'assemblée choisit comme scrutateur Monsieur Alexander Helm, employé privé, demeurant à L-6780 Wolkrange (Belgique), 197, rue Albert 1<sup>er</sup>.

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I. - Que la présente assemblée générale extraordinaire a pour ordre du jour:

- 1) Modification de l'article 3 des statuts.
- 2) Modification du deuxième alinéa de l'article 6 des statuts.
- 3) Modification du troisième alinéa de l'article 8 des statuts.
- 4) Suppression de l'article 14 des statuts.
- 5) Modification du premier alinéa de l'article 16 des statuts.
- 6) Modification du premier alinéa de l'article 17 des statuts.
- 7) Renumérotation des articles des statuts.

II. - Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence; cette liste de présence, après avoir été signée ne varietur par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés ainsi que par les membres du bureau, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui à la formalité de l'enregistrement.

Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations des actionnaires représentés, après avoir été signées ne varietur par les comparants.

III. - Que l'intégralité du capital social étant présente ou représentée à la présente assemblée, il a pu être fait abstraction des convocations d'usage, les actionnaires présents ou représentés se reconnaissant dûment convoqués et déclarant par ailleurs avoir eu connaissance de l'ordre du jour qui leur a été communiqué au préalable.

IV. - Que la présente assemblée, reunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut délibérer valablement, telle qu'elle est constituée, sur les points portés à l'ordre du jour.

L'assemblée générale, après avoir délibéré, prend les résolutions suivantes:

#### *Première résolution*

L'assemblée décide de modifier l'article trois des statuts et de lui donner la teneur suivante:

«**Art. 3.** La société est constituée pour une durée illimitée. Elle peut être dissoute anticipativement par une décision des actionnaires délibérant dans les conditions requises pour un changement des statuts.»

#### *Deuxième résolution*

L'assemblée décide de modifier le deuxième alinéa de l'article 6 des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«Conformément à l'article 32 de la loi du 10 août 1915 tel que modifiée par la loi du 24 avril 1983, le Conseil d'Administration est autorisé à augmenter le capital par l'émission, en une fois ou en tranches périodiques, de cent dix mille (110.000) actions d'une valeur nominale de cent (100,-) francs luxembourgeois chacune pour le porter de son montant actuel de vingt-trois millions de francs luxembourgeois (23.000.000,-) à trente-quatre millions de francs luxembourgeois (34.000.000,- LUF).»

*Troisième résolution*

L'assemblée décide de modifier le troisième alinéa de l'article 8 des statuts et de lui donner la teneur suivante:

«Au cas où le poste d'un administrateur devient vacant à la suite de décès, de démission, de révocation ou autrement, les administrateurs restants pourront se réunir et élire à la majorité des voix un administrateur pour remplir provisoirement les fonctions attachées au poste devenu vacant, jusqu'à la prochaine assemblée des actionnaires.»

*Quatrième résolution*

L'assemblée décide de supprimer l'article 14 des statuts.

*Cinquième résolution*

L'assemblée décide de modifier le premier alinéa de l'article 16 des statuts et de lui donner la teneur suivante:

«L'Assemblée Générale annuelle des actionnaires se tiendra à Luxembourg, au siège social de la société ou à tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg, qui sera fixé dans l'avis de convocation, le troisième mercredi du mois de mars à dix heures.»

*Sixième résolution*

L'assemblée décide de modifier le premier alinéa de l'article 17 des statuts et de lui donner la teneur suivante:

«**Art. 17.** L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.»

*Septième résolution*

Suite à la suppression de l'article 14 des statuts, l'assemblée décide de donner une nouvelle numérotation aux articles suivants des statuts.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, 3A, rue Guillaume Kroll.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, les membres du bureau ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: J.-P. Higuët, S. Biver, A. Helm, F. Molitor.

Enregistré à Remich, le 5 mars 1996, vol. 458, fol. 25, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): Molling.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Mondorf-les-Bains, le 14 mars 1996.

F. Molitor.

(09878/223/83) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**FURTON INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1882 Luxembourg, 3A, rue Guillaume Kroll.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

(09879/223/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**MEDIFOOD S.A., Société Anonyme,  
(anc. G.G.I., GENERAL GOLF INVESTMENT S.A., Société Anonyme).**

Siège social: Luxembourg, 16, rue des Primevères.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le quatorze février.

Par-devant Maître Christine Doerner, notaire de résidence à Bettembourg.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme GENERAL GOLF INVESTMENT (G.G.I.) S.A., avec siège social à Luxembourg:

constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, le 29 avril 1992, publié au Mémorial C de 1992, page 22550;

modifiée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, le 6 septembre 1993, publié au Mémorial C de 1993, page 25363;

et modifiée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, le 19 octobre 1993, publié au Mémorial C de 1993, page 29209;

La séance est ouverte sous la présidence de Monsieur Ulf Martinsen, demeurant à Luxembourg.

Le Président désigne comme secrétaire Monsieur Bernard Zimmer, demeurant à Luxembourg.

A été appelé aux fonctions de scrutateur, Monsieur Eric Nordstrom, demeurant à Luxembourg.

Le bureau ayant été ainsi constitué, le Président déclare et prie le notaire instrumentant d'acter ce qui suit:

I. - L'ordre du jour de l'assemblée est le suivant:

1) Changement de la dénomination de la société en MEDIFOOD S.A.

2) Modification afférente de l'article 1<sup>er</sup>, des statuts de la Société.

II. - Les actionnaires présents ou représentés, les procurations des actionnaires représentés et le nombre d'actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence, cette liste de présence signée par les actionnaires, les mandataires des actionnaires représentés, le bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte.

Les procurations des actionnaires représentés y resteront annexées de même.

III. - L'intégralité du capital social étant présente ou représentée à la présente assemblée et tous les actionnaires présents ou représentés déclarant avoir eu parfaite connaissance de l'ordre du jour avant l'assemblée, il a donc pu être fait abstraction des convocations d'usage.

IV. - La présente assemblée, représentant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut valablement délibérer sur l'ordre du jour.

Ensuite l'assemblée, après délibération, a pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée décide de modifier la dénomination de la société en MEDIFOOD S.A.

*Deuxième et dernière résolution*

Suite à la prédite résolution, l'article 1<sup>er</sup> des statuts aura la teneur suivante:

«**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est formé une société anonyme sous la dénomination de MEDIFOOD S.A.»

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

*Frais*

Le montant des frais afférents incombant à la société en raison des présentes, est estimé à vingt mille francs luxembourgeois (LUF 20.000,-).

Dont acte, fait et passé à Bettembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé le présent acte avec le notaire.

Signé: Nordstrom, B. Zimmer, U. Martinsen, C. Doerner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 20 février 1996, vol. 821, fol. 28, case 5. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé):* Oehmen.

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur sa demande, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Bettembourg, le 8 mars 1996.

C. Doerner.

(09880/209/53) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

---

**MEDIFOOD S.A., Société Anonyme,**  
(anc. **G.G.I., GENERAL GOLF INVESTMENT S.A., Société Anonyme**).

Siège social: Luxembourg, 16, rue des Primevères.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 mars 1996.

C. Doerner.

(09881/209/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

---

**G.I.I. S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1445 Luxembourg, 1A, rue Thomas Edison.

R. C. Luxembourg B 38.573.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 15 mars 1996, vol. 477, fol. 46, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 mars 1996.

Signature.

(09884/032/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

---

**GOLFING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1371 Luxembourg, 223, Val Ste Croix.

R. C. Luxembourg B 46.673.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 11 mars 1996, vol. 477, fol. 34, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

F. Faber

*Expert-comptable*

(09889/622/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

---

**GERFICO S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg-Kirchberg, 231, Val des Bons Malades.  
R. C. Luxembourg B 34.648.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 8 mars 1996, vol. 477, fol. 29, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 février 1996.

SANNE & Cie, S.à r.l.

Signature

(09882/521/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**GERFICO S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg-Kirchberg, 231, Val des Bons Malades.  
R. C. Luxembourg B 34.648.

Il résulte du procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire tenue en date du 26 février 1996 que:

1. M. Marco Ries, réviseur d'entreprises à Luxembourg, a été appelé aux fonctions de Commissaire aux comptes en remplacement de SANINFO, S.à r.l., démissionnaire, avec mission à partir des comptes au 31 décembre 1995,

2. Le mandat des administrateurs sortants, Mme M.-Rose Dock, M. Gérard Muller et M. Fernand Heim a été reconduit.

Tous les mandats viendront à échéance à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire de 2002.

Pour extrait conforme

SANNE & Cie, S.à r.l.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 mars 1996, vol. 477, fol. 29, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09883/521/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**GIORGETTI CARLO, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1235 Luxembourg, 5, rue Emile Bian.  
R. C. Luxembourg B 22.500.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 47, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 mars 1996.

Pour GIORGETTI CARLO, S.à r.l.

FIDUCIAIRE DES P.M.E.

Signature

(09885/514/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**GM PRODUCTION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1637 Luxembourg, 46, rue Goethe.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le premier mars.

Par-devant Maître Frank Molitor, notaire de résidence à Mondorf-les-Bains, soussigné.

A comparu:

Monsieur Marc Galli, sans état, demeurant à F-57070 Metz (France), 82, rue des Frênes.

Lequel comparant remet au notaire instrumentant une cession de parts sous seing privé, datée du 11 décembre 1995, pour être déposée au rang de ses minutes.

En vertu de ladite cession de parts, Madame Alix Fischbach, employée privée, épouse de Monsieur Hubert Meunier, demeurant à L-4645 Nieder Korn (Grand-Duché de Luxembourg), 13, rue de Pétange, propriétaires de cinquante (50) parts de la société à responsabilité limitée GM PRODUCTION, S.à r.l., avec siège social à L-4551 Nieder Korn (Grand-Duché de Luxembourg), 2C, rue des Ecoles, constituée suivant acte, reçu par-devant Maître Alex Weber, notaire de résidence à Bascharage, en date du 21 novembre 1995, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 74 du 12 février 1996,

déclare avoir cédé et transporté sous la garantie légale de droit, à Monsieur Marc Galli, préqualifié, cinquante (50) parts de la susdite société, pour le prix d'un francs luxembourgeois (1,- LUF).

Le cessionnaire est propriétaire des parts sociales lui cédées et il a droit aux revenus et bénéfices dont elles seront productives à partir du jour de la susdite cession de parts sous seing privé. Le cessionnaire est subrogé dans tous les droits et obligations attachés aux parts sociales cédées.

Le prix de cession a été payé par le cessionnaire à la cédante avant la passation des présentes et hors la présence du notaire instrumentant. Ce dont quittance et titre.

Les frais et honoraires de la présente cession sont à la charge du cessionnaire.



Ensuite l'associé unique, Monsieur Marc Galli, préqualifié, prend les résolutions suivantes:

1) Il accepte la démission de Madame Alix Fischbach, susdite, de ses fonctions de gérante technique et lui donne décharge de ses fonctions.

2) Monsieur Marc Galli, susdit, agissant cette fois-ci en sa qualité de gérant administratif de la susdite société, accepte au nom de la susdite société, la cession qui précède, conformément à l'article 1690 du Code civil et dispense le cessionnaire à faire signifier ladite cession à la société, déclarant n'avoir aucune opposition et aucun empêchement à faire valoir qui puissent arrêter l'effet de la présente cession.

3) Il donne son agrément en ce qui concerne la cession de parts susdite.

4) Il nomme gérant technique, pour une durée indéterminée: Monsieur Jeff Saibene, footballeur, demeurant à Buchs Aarau (Suisse), 7, Brummelmattstrasse.

5) Il confirme sa propre nomination comme gérant administratif, pour une durée indéterminée.

6) La société est valablement engagée en toutes circonstances par la signature individuelle des deux gérants.

7) Il décide de transférer le siège social de la société de Niederkorn à Luxembourg.

8) Suite à la décision susdite il décide de modifier l'article 2 des statuts et de lui donner dorénavant la teneur suivante: «**Art. 2.** Le siège de la société est établi à Luxembourg. Il pourra être transféré en tout autre lieu au Grand-Duché de Luxembourg par simple décision des associés.»

9) Il décide de fixer l'adresse de la société à L-1637 Luxembourg, 46, rue Goethe.

Dont acte, fait et passé à Mondorf-les-Bains, en l'étude du notaire instrumentant.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont tous signé avec le notaire instrumentant le présent acte.

Signé: M. Galli, F. Molitor.

Enregistré à Remich, le 5 mars 1996, vol. 458, fol. 25, case 11. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): Molling.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Mondorf-les-Bains, le 13 mars 1996.

F. Molitor.

(09887/223/51) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

### **GM PRODUCTION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1637 Luxembourg, 46, rue Goethe.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

(09888/223/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

### **GREVLIN S.A.H., Société Anonyme Holding.**

Siège social: Luxembourg, 22, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 40.426.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 44, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Extrait des résolutions prises par l'Assemblée Générale Ordinaire du 12 avril 1995*

La cooptation de Monsieur Claude Hoffmann au poste d'Administrateur en remplacement de Monsieur Michel van de Walle, Administrateur démissionnaire est ratifiée. Pleine et entière décharge est octroyée à ce dernier pour l'exécution de son mandat.

Le mandat de Monsieur Claude Hoffmann viendra à échéance lors de l'Assemblée qui statuera sur le bilan au 31 décembre 1997.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

Signature.

(09891/008/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

### **INTER CAPITAL COMPANY S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 22, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 20.968.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 44, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

Signature.

(09898/008/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**GUNNERSTON PROPERTIES S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2180 Luxembourg, 6, rue Jean Monnet.  
R. C. Luxembourg B 44.386.

Il résulte d'une décision prise en date du 21 février 1996 par le conseil d'administration de la Société que le siège est transféré de son adresse actuelle au 6, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg.

Pour mention aux fins de publication au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 12 mars 1996.

Pour extrait conforme  
ARTHUR ANDERSEN & CO  
Société Civile  
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 13 mars 1996, vol. 477, fol. 40, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09892/501/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**HYPERION S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1251 Luxembourg, 20, avenue du Bois.

*Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires*

L'Assemblée a eu lieu à 10.00 heures, mardi le 5 mars 1996 à 24-28, rue Goethe, L-1637 Luxembourg.

Présent: 1) ROYAL SYSTEMS LIMITED, avec siège social à Delaware, détenteur de 999 actions chacune d'une valeur nominale de LUF 1.000 et représentée par Sonja Müller, administrateur, Trèves/Allemagne.

2) M. Johannes Hendriks, demeurant à Amsterdam/Pays-Bas, détenteur de 250 actions chacune d'une valeur nominale de LUF 1.000.

Les actionnaires prénommés, représentant 1.249 actions sur le total de 1.250 actions d'une valeur nominale de LUF 1.000 ont décidé comme suit:

1) D'accepter la démission, à la date d'aujourd'hui, et de donner le quitus aux directeurs suivants:

- Mlle Dawn Shand, Administrateur, demeurant à Luxembourg;
- M. David Mitchelhill, courtier maritime, demeurant à Syren/Luxembourg.

2) D'élire comme nouveaux directeurs de la société jusqu'à la prochaine assemblée générale annuelle les suivants:

- Mlle Sonja Müller, administrateur, demeurant à Trèves/Allemagne;
- M. Jean-David van Maele, employé privé, demeurant à Herborn/Luxembourg.

L'assemblée s'est achevée à 11.00 heures suite à la revue des points mentionnés à l'agenda.

Pour ROYAL SYSTEMS LIMITED

J. Hendriks

S. Müller

Enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 44, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09893/759/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**MIMOGÉ, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-4011 Esch-sur-Alzette, 125, rue de l'Alzette.  
R. C. Luxembourg B 38.424.

**EXTRAIT**

Il résulte notamment d'une lettre recommandée de confirmation datée du 20 février 1995, que Madame Modestina Rosa a démissionné de son poste de gérante de la société à responsabilité limitée MIMOGÉ avec effet au 31 mai 1994.

Luxembourg, le 12 mars 1996.

Signature  
Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 47, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09920/999/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**INTERNATIONALE FÖRDERUNGSGESELLSCHAFT HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1750 Luxembourg, 82, avenue Victor Hugo.  
R. C. Luxembourg B 41.459.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 46, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

(09989/553/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**INTERNATIONALE FÖRDERUNGSGESELLSCHAFT HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1750 Luxembourg, 82, avenue Victor Hugo.

R. C. Luxembourg B 41.459.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 46, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

(09900/553/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**INTERBOIS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-6776 Grevenmacher, Zone Industrielle Potäschberg.

**STATUTS**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le treize février.

Par-devant Maître Alphonse Lentz, notaire de résidence à Remich.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme établie à L-6776 Grevenmacher (Grand-Duché de Luxembourg), Zone Industrielle Potäschberg, sous la dénomination de INTERBOIS S.A., constituée suivant reçu par-devant Maître Frank Molitor, notaire de résidence à Mondorf-les-Bains, en date du 6 novembre 1989, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 128 du 19 avril 1990, modifiée suivant acte, reçu par-devant le notaire soussigné en date du 21 décembre 1990, publié au susdit Mémorial C, numéro 207 du 8 mai 1991.

L'assemblée est ouverte à onze (11.00) heures, sous la présidence de Monsieur Frank Molitor, docteur en droit, demeurant à Mondorf-les-Bains.

Le président désigne comme secrétaire Monsieur Alois Kohl, industriel, demeurant à Koerperich/Obersgegen (République Fédérale d'Allemagne).

L'assemblée choisit pour remplir les fonctions de scrutateur Monsieur Berthold Kohl, juriste, demeurant à Trèves (République Fédérale d'Allemagne).

Le bureau ainsi constitué, le président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I) Que la présente assemblée générale extraordinaire a pour ordre du jour:

1) Augmentation de capital à concurrence de cinquante millions de francs luxembourgeois (50.000.000,- LUF), pour le porter de son montant actuel de cent vingt millions de francs luxembourgeois (120.000.000,- LUF) à cent soixante-dix millions de francs luxembourgeois (170.000.000,- LUF), par incorporation d'une partie d'une créance au profit de la société à responsabilité limitée KOHL-BAU, GmbH, ci-après qualifiée, sur la société et ce, sur le vu d'un rapport de réviseur d'entreprises, par la création et l'émission de cinq cents (500) actions nouvelles de cent mille francs luxembourgeois (100.000,- LUF) chacune, ayant les mêmes droits que les actions existantes.

2) Souscription des actions nouvellement créées et libération intégrale de ces actions.

3) Modification subséquente du premier alinéa de l'article 3 des statuts pour le mettre en concordance avec la résolution à prendre quant aux points qui précèdent. Le premier alinéa de l'article 3 aura désormais la teneur suivante:

«**Art. 3.** Le capital social est fixé à cent soixante-dix millions de francs luxembourgeois (170.000.000,- LUF), divisé en mille sept cents (1.700) actions de cent mille francs luxembourgeois (100.000,- LUF) chacune.»

II) Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence; cette liste de présence, après avoir été signée ne varietur par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que les membres du bureau, restera annexée au présent procès-verbal avec lequel elle sera soumise à la formalité de l'enregistrement. Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations émanant des actionnaires représentés, après avoir été signées ne varietur par les mandataires respectifs.

III) Que l'intégralité du capital social étant présente ou représentée à la présente assemblée, il a pu être fait abstraction des convocations d'usage, les actionnaires présents ou représentés se reconnaissant dûment convoqués et déclarant par ailleurs avoir eu parfaitement connaissance de l'ordre du jour qui leur a été communiqué au préalable.

IV) Que la présente assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut délibérer valablement sur les points portés à l'ordre du jour.

Ces faits exposés et reconnus exacts par l'assemblée, Monsieur le Président met aux voix les résolutions suivantes qui ont été adoptées à l'unanimité des voix:

*Première résolution*

L'assemblée décide d'augmenter le capital social à concurrence de cinquante millions de francs luxembourgeois (50.000.000,- LUF), pour le porter de son montant actuel de cent vingt millions de francs luxembourgeois (120.000.000,- LUF) à cent soixante-dix millions de francs luxembourgeois (170.000.000,- LUF), par la création et l'émission de cinq cents (500) actions nouvelles de cent mille francs luxembourgeois (100.000,- LUF) chacune, par incorporation au capital d'une créance certaine, liquide et exigible, à due concurrence, et jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes.

*Deuxième résolution*

L'assemblée décide d'admettre à la souscription des cinq cents (500) actions nouvelles, la société à responsabilité limitée KOHL-BAU, GmbH, avec siège social à D-54634 Bitburg (République Fédérale d'Allemagne), ici représentée par ses deux gérants, à savoir: Messieurs Alois Kohl, industriel, demeurant à Koerperich/Obersgegen (République Fédérale d'Allemagne) et Helmut Kohl, industriel, demeurant à Roth/Our (République Fédérale d'Allemagne),

le second ici représenté par le premier en vertu d'une procuration sous seing privé, lui délivrée en date de ce jour, laquelle procuration, après avoir été signée ne varietur par les comparants et par le notaire instrumentant, restera annexée au présent procès-verbal, avec lequel elle sera soumise à la formalité de l'enregistrement.

*Souscription et libération*

Ensuite, la susdite société à responsabilité limitée KOHL-BAU, GmbH, représentée comme il est dit, a déclaré souscrire les cinq cents (500) actions nouvelles et les libérer à cent (100%) pour cent de leur valeur nominale, par renonciation définitive et irrévocable à une créance certaine, liquide et exigible au montant de cinquante millions de francs luxembourgeois (50.000.000,- LUF), existant à son profit et à charge de la société INTERBOIS S.A., prédésignée, et en annulation de cette même créance à due concurrence.

Cet apport fait l'objet d'un rapport établi par le réviseur d'entreprises, la société civile SOCIETE DE REVISION ET D'EXPERTISES, avec siège social à Luxembourg, conformément aux stipulations de l'article 26-1 de la loi sur les sociétés commerciales et qui conclut de la manière suivante:

*Conclusion*

«En conclusion des investigations auxquelles nous avons procédé et de l'examen des documents qui nous ont été soumis, nous certifions par la présente:

1. L'apport en nature projeté est décrit d'une façon précise et adéquate.
2. La rémunération attribuée en contrepartie de l'apport est juste et équitable.
3. La valeur de l'apport, représentée par la susdite créance certaine, liquide et exigible, est au moins égale au nombre et à la valeur nominale des actions à émettre, à savoir 500 actions de LUF 100.000,- chacune, totalisant LUF 50.000.000,- Luxembourg, le 27 décembre 1995.

G. Nellinger

*Réviseur d'entreprises»*

Ledit rapport, signé ne varietur par les comparants et par le notaire instrumentant, restera annexe au présent acte pour être formalisé avec lui.

*Troisième résolution*

Afin de mettre les statuts en concordance avec les résolutions qui précèdent, l'assemblée décide de modifier le premier alinéa de l'article 3 des statuts et de lui donner la teneur suivante:

«**Art. 3.** Le capital social est fixé à cent soixante-dix millions francs luxembourgeois (170.000.000,- LUF), divisé en mille sept cents (1.700) actions de cent mille francs luxembourgeois (100.000,- LUF) chacune.»

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Remich, en l'étude du notaire instrumentant.

Et après lecture faite et interprétation donnée à l'assemblée et aux membres du bureau, ces derniers ont signé avec Nous, notaire, le présent procès-verbal.

Signé: F. Molitor, A. Kohl, B. Kohl, A. Lentz.

Enregistré à Remich, le 15 février 1996, vol. 458, fol. 18, case 5. — Reçu 500.000 francs.

Le Receveur (signé): Molling.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Remich, le 29 février 1996.

A. Lentz.

(09896/221/102) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**INTERBOIS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-6776 Grevenmacher, Zone Industrielle Potâschberg.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

A. Lentz.

(09897/221/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**INTERSTYLE HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 40.556.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 13 mars 1996, vol. 477, fol. 39, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

Pour INTERSTYLE HOLDING S.A.

KREDIETRUST S.A.

Signature

Signature

(09901/526/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**IMH HOLDING S.A., Société Anonyme.**  
Siège social: L-2449 Luxembourg, 8, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 50.259.

*Procès-verbal de la réunion du Conseil d'Administration du 19 janvier 1996*

Présents: M. Roberto Verga  
M. Edo Gobbi  
Mme Luisella Moreschi

Absent excusé: M. Felice Ansaldi

Le conseil d'administration prend bonne note de la démission de l'Administrateur M. Felice Ansaldi.

Après en avoir délibéré, le Conseil d'Administration décide, à l'unanimité des voix, en se prévalant des dispositions de l'article 51) alinéa 3 de la loi modifiée du 10 août 1915 de ne coopter aucune autre personne en son remplacement.

La présente démission fera l'objet d'une ratification par la prochaine assemblée générale des actionnaires.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Signatures.

Enregistré à Luxembourg, le 12 mars 1996, vol. 477, fol. 38, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(09894/744/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 mars 1996.

**LAGO LADOGA INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.**

Registered office: L-2449 Luxembourg, 5, boulevard Royal.

STATUTES

In the year one thousand nine hundred and ninety-six, on the twenty-first of February.

Before Us, Maître Gérard Lecuit, notary residing in Hesperange.

There appeared the following:

1. LUXEMBOURG CORPORATION COMPANY S.A., having its registered office in Luxembourg,

here represented by Mrs Ariane Slinger, administrateur-délégué, residing in Luxembourg,

acting in her capacity as managing director;

2. Mrs Ariane Slinger, prenamed, acting in her own name.

Mrs Ariane Slinger, prenamed, is here represented by Mr Jean-Michel Dibling, employé privé, residing in Luxembourg, by virtue of a limited power established in Luxembourg, on February 16th, 1996.

The said power, signed ne varietur by the persons appearing and the undersigned notary, will remain annexed to the present deed to be filed with the registration authorities.

Such appearing parties, acting in the hereabove stated capacities, have requested the notary to inscribe as follows the articles of association of a société anonyme which they form between themselves:

**Title I.- Denomination, Registered office, Object, Duration**

**Art. 1.** There is established hereby a société anonyme under the name of LAGO LADOGA INVESTMENTS S.A.

**Art. 2.** The registered office of the corporation is established in Luxembourg.

The registered office may be transferred to any other place in the Grand Duchy of Luxembourg by a decision of the board of directors.

If extraordinary political or economic events occur or are imminent, which might interfere with the normal activities of the registered office, or with easy communication between the registered office and abroad, the registered office shall be declared to have been transferred abroad provisionally, until the complete cessation of such extraordinary events. Such provisional transfer shall have no effect on the nationality of the company. Such declaration of the transfer of the registered office shall be made and brought to the attention of third parties by the organ of the corporation which is best situated for this purpose under such circumstances.

**Art. 3.** The corporation is established for an unlimited period.

**Art. 4.** The corporation may carry out any commercial, industrial or financial operations, any transactions in respect of real estate or movable property, which the corporation may deem useful to the accomplishment of its purposes.

The corporation may furthermore carry out all transactions pertaining directly or indirectly to the acquiring of participating interests in any enterprises in whatever form and the administration, management, control and development of those participating interests.

In particular, the corporation may use its funds for the establishment, management, development and disposal of a portfolio consisting of any securities and patents of whatever origin, and participate in the creation, development and control of any enterprise, by way of investment, subscription, underwriting or option, of securities and patents, to realize them by way of sale, transfer, exchange or otherwise develop such securities and patents, grant to companies in which the corporation has a participating interest, any support, loans, advances or guarantees.

**Title II.- Capital, Shares**

**Art. 5.** The subscribed capital of the corporation is fixed at twenty million pesetas (20,000,000.- ESP) represented by two hundred (200) shares with a par value of one hundred thousand pesetas (100,000.- ESP) each.

The authorized capital of the corporation is fixed at two hundred million pesetas (200,000,000.- ESP) to be divided into two thousand (2,000) shares with a par value of one hundred thousand pesetas (100,000.- ESP) each.

The authorized and subscribed capital of the corporation may be increased or reduced by a decision of the general meeting of shareholders, voting with the same quorum as for an amendment of the articles of incorporation.

The board of directors may, during a period of five years from the date of publication of the present articles increase the subscribed capital within the limits of the authorized capital. Such increase may be subscribed to and issued in the form of shares with or without an issue premium, as the board of directors shall determine.

The board of directors is specifically authorized to make such issues, without reserving for the then existing shareholders a preferential right to subscribe to the shares to be issued. The board of directors may delegate to any duly authorized person, the duty of accepting subscriptions and receiving payment for shares representing part or all of such increased amounts of capital.

After each increase in the subscribed capital performed in the legally required form by the board of directors, the present article will be adapted to this modification.

Shares may be evidenced at the owner's option, in certificates representing single shares or in certificates representing two or more shares.

Shares may be issued in registered or bearer form, at the shareholder's option.

The corporation may, to the extent and under the terms permitted by law, purchase its own shares.

### **Title III.- Management**

**Art. 6.** The corporation shall be managed by a board of directors composed of at least three members, either shareholders or not, who shall be appointed for a term not exceeding six years, by a general meeting of shareholders. They may be re-elected and may be removed at any time by a general meeting of shareholders.

The number of directors and their term of office shall be fixed by a general meeting of shareholders.

In the event of a vacancy on the board of directors, the remaining directors have the right to fill in the vacancy, which decision has to be ratified by the next general meeting.

**Art. 7.** The board of directors shall elect from among its members a chairman.

A meeting of the board of directors shall be convened at any time upon call by the chairman or at the request of not less than two directors.

The board of directors may validly deliberate and act only if the majority of its members are present or represented, a proxy between directors, which may be given by letter, telegram, telex or telefax being permitted. In case of emergency, directors may vote by letter, telegram, telex or telefax. Resolutions shall require a majority vote.

In case of a tie, the chairman has a casting vote.

**Art. 8.** The board of directors shall have the broadest powers to perform all acts of administration and disposition in compliance with the corporate object stated in Article 4 hereof.

All powers not expressly reserved by law or by the present articles of association to a general meeting of shareholders, shall fall within the competence of the board of directors.

The board of directors may pay interim dividends in compliance with the legal requirements.

**Art. 9.** The corporation shall be bound in all circumstances by the joint signatures of two directors or by the sole signature of the managing director, provided that special arrangements have been reached concerning the authorized signature in the case of a delegation of powers or proxies given by the board of directors pursuant to Article 10 hereof.

**Art. 10.** The board of directors may delegate its powers for the conduct of the daily management of the incorporation, to one or more directors, who will be called managing directors.

The board of directors may also commit the management of all or part of the affairs of the corporation, to one or more managers, and give special powers for determined matters to one or more proxy holders. Such proxy holder or manager shall not be required to be a director or a shareholder.

Delegation to a member of the board of directors is subject to a prior authorization of the general meeting.

**Art. 11.** Any litigation involving the corporation either as plaintiff or as defendant, will be handled in the name of the corporation by the board of directors, represented by its chairman or by a director delegated for such purpose.

### **Title IV.- Supervision**

**Art. 12.** The corporation shall be supervised by one or more statutory auditors, appointed by a general meeting of shareholders which shall fix their number, remuneration, and their term of office, such office not to exceed six years.

They may be re-elected and removed at any time.

### **Title V.- General meeting**

**Art. 13.** The annual general meeting of shareholders will be held in Luxembourg at the place specified in the convening notices on the first Monday of June at 11.00 a.m. and the first time in the year 1997. If such day is a legal holiday, the annual general meeting will be held on the next following business day.

If all the shareholders are present or represented and if they declare that they have had knowledge of the agenda, the general meeting may take place without previous convening notices. Each share gives the right to one vote.

### **Title VI.- Accounting year, Allocation of profits**

**Art. 14.** The accounting year of the corporation shall begin on the 1st of January and shall terminate on the 31st of December of each year, with the exception of the first accounting year, which shall begin on the date of the formation of the corporation and shall terminate on the 31st of December 1996.

**Art. 15.** After deduction of any and all expenses and amortizations of the corporation, the credit balance represents the net profits of the corporation. Of such net profit, five per cent (5 %) shall be compulsorily appropriated for the legal reserve; such appropriation shall cease when the legal reserve amounts to ten per cent (10 %) of the capital of the corporation, but shall be resumed until the reserve is entirely reconstituted if, at any time and for whatever reason, the legal reserve has fallen below the required ten per cent of the capital of the corporation (10 %).

The balance of the net profit is at the disposal of the general meeting.

#### **Title VII.- Dissolution, Liquidation**

**Art. 16.** The corporation may be dissolved by a resolution of the general meeting of shareholders. The liquidation will be carried out by one or more liquidators, appointed by the general meeting of shareholders which will specify their powers and fix their remuneration.

#### **Title VIII.- General provisions**

**Art. 17.** All matters not governed by these articles of association are to be construed in accordance with the law of August 10th, 1915 on commercial companies and the amendments thereto.

##### *Subscription and payment*

The shares have been subscribed to as follows:

1. LUXEMBOURG CORPORATION COMPANY S.A., prenamed, one hundred and ninety-nine shares . . . .	199
2. Mrs Ariane Slinger, prenamed, one share . . . . .	1
Total: two hundred shares . . . . .	200

The subscribed capital has been entirely paid up in cash. The result is that as of now the company has at its disposal the sum of twenty million pesetas (30,000,000.- ESP) as was certified to the notary executing this deed.

##### *Statement*

The undersigned notary states that the conditions provided for in article 26, as amended, of the law of August 10th, 1915, on commercial companies, have been observed.

##### *Costs*

For the purpose of the registration, the subscribed capital is valued at four million eight hundred and eighty-one thousand francs (4,881,000.-).

The aggregate amount of the costs, expenditures, remunerations or expenses, in any form whatever, which the corporation incurs or for which it is liable by reason of its organization, is approximately one hundred and ten thousand francs (110,000.-).

##### *Extraordinary general meeting*

The above-named persons, representing the entire subscribed capital and considering themselves as duly convoked, have immediately proceeded to hold an extraordinary general meeting.

Having first verified that it was regularly constituted, they have passed the following resolutions by unanimous vote:

- 1.- The number of directors is fixed at three and the number of auditors at one.
- 2.- The following have been elected as directors, their term of office expiring at the General Meeting of the year 2001:
  - a) LUXEMBOURG MANAGEMENT COMPANY LIMITED, having its registered office in Tortola, British Virgin Islands,
  - b) INTERMAN SERVICES LIMITED, having its registered office in Tortola, British Virgin Islands,
  - c) LUXEMBOURG CORPORATION COMPANY S.A., prenamed.
- 3.- The following has been appointed as statutory auditor, his term of office expiring at the General Meeting of the year 2001:

LUXEMBOURG ADMINISTRATION SERVICES LIMITED, having its registered office in Tortola, British Virgin Islands.

- 4.- The registered office of the company is established in L-2449 Luxembourg, 5, boulevard Royal, Royal Rome II.
- 5.- The board of directors is authorized to delegate the daily management of the company as well as the representation concerning the daily management to LUXEMBOURG MANAGEMENT COMPANY LIMITED, prenamed.

The undersigned notary, who knows English, states that at the request of the appearing parties, the present deed is worded in English, followed by a French version and in case of discrepancies between the English and the French texts, the English version will be binding.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day indicated at the beginning of this deed.

The document having been read to the person appearing, they signed together with the notary the present original deed.

#### **Suit la traduction française du texte qui précède:**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt et un février.

Par-devant Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Hesperange.

Ont comparu:

1. LUXEMBOURG CORPORATION COMPANY S.A., ayant son siège à Luxembourg, ici représentée par Madame Ariane Slinger, administrateur-délégué, demeurant à Luxembourg, agissant en sa qualité d'administrateur-délégué;
  2. Madame Ariane Slinger, prénommée, agissant en son nom personnel.
- Madame Ariane Slinger, prénommée, est ici représentée par Monsieur Jean-Michel Dibling, employé privé, demeurant à Luxembourg,

en vertu d'un pouvoir limité donné à Luxembourg, le 16 février 1996.

Lequel pouvoir restera, après avoir été signé ne varietur par le comparant et le notaire instrumentant, annexé aux présentes pour être formalisé avec elles.

Lesquels comparants, es qualités qu'ils agissent, ont requis le notaire instrumentant de dresser l'acte constitutif d'une société anonyme qu'ils déclarent constituer entre eux et dont ils ont arrêté les statuts comme suit:

### **Titre I<sup>er</sup>. Dénomination, Siège social, Objet, Durée**

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est formé une société anonyme sous la dénomination de LAGO LADOGA INVESTMENTS S.A.

**Art. 2.** Le siège de la société est établi à Luxembourg.

Il pourra être transféré en tout autre lieu du Grand-Duché de Luxembourg par simple décision du conseil d'administration.

Au cas où des événements extraordinaires d'ordre politique ou économique, de nature à compromettre l'activité normale au siège social ou la communication aisée de ce siège avec l'étranger, se produiront ou seront imminents, le siège social pourra être déclaré transféré provisoirement à l'étranger, jusqu'à cessation complète de ces circonstances anormales.

Une telle décision n'aura pas d'effet sur la nationalité de la société. La déclaration de transfert du siège sera faite et portée à la connaissance des tiers par l'organe de la société qui se trouvera le mieux placé, à cet effet, dans les circonstances données.

**Art. 3.** La société est constituée pour une durée illimitée.

**Art. 4.** La société pourra accomplir toutes opérations commerciales, industrielles ou financières, ainsi que tous transferts de propriété immobiliers ou mobiliers.

La société a, en outre, pour objet toutes les opérations se rapportant directement ou indirectement à la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans toute entreprise, ainsi que l'administration, la gestion, le contrôle et le développement de ces participations. Elle pourra notamment employer ses fonds à la création, à la gestion, à la mise en valeur et à la liquidation d'un portefeuille se composant de tous titres et brevets de toute origine, participer à la création, au développement et au contrôle de toute entreprise, acquérir par voie d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat et de toute autre manière, tous titres et brevets, les réaliser par voie de vente, de cession, d'échange ou autrement, faire mettre en valeur ces affaires et brevets, accorder aux sociétés auxquelles elle s'intéresse tous concours, prêts, avances ou garanties.

### **Titre II.- Capital, Actions**

**Art. 5.** Le capital social est fixé à vingt millions de pesetas (20.000.000,- ESP), représenté par deux cents (200) actions d'une valeur nominale de cent mille pesetas (100.000,- ESP) chacune.

Le capital autorisé est fixé à deux cents millions de pesetas (200.000.000,- ESP) qui sera représenté par deux mille (2.000) actions d'une valeur nominale de cent mille pesetas (100.000,- ESP) chacune.

Le capital autorisé et le capital souscrit de la société peuvent être augmentés ou réduits par décision de l'assemblée générale des actionnaires statuant comme en matière de modification des statuts. En outre, le conseil d'administration est, pendant une période de cinq ans à partir de la publication des statuts, autorisé à augmenter en une ou plusieurs fois le capital souscrit à l'intérieur des limites du capital autorisé. Ces augmentations de capital peuvent être souscrites et émises sous forme d'actions, avec ou sans prime d'émission, ainsi qu'il sera déterminé par le conseil d'administration.

Le conseil d'administration est spécialement autorisé à procéder à de telles émissions sans réserver aux actionnaires antérieurs un droit préférentiel de souscription des actions à émettre. Le conseil d'administration peut déléguer tout administrateur, directeur, fondé de pouvoir, ou toute autre personne dûment autorisée, pour recueillir les souscriptions et recevoir en paiement le prix des actions représentant tout ou partie de cette augmentation de capital.

Chaque fois que le conseil d'administration aura fait constater authentiquement une augmentation du capital souscrit, il fera adapter le présent article.

Les actions de la société peuvent être créées, au choix du propriétaire, en titres unitaires ou en certificats représentatifs de plusieurs actions.

Les titres peuvent aussi être nominatifs ou au porteur, au gré de l'actionnaire.

La société peut procéder au rachat de ses propres actions, sous les conditions prévues par la loi.

### **Titre III.- Administration**

**Art. 6.** La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins, associés ou non, nommés pour un terme qui ne peut pas excéder six ans, par l'assemblée générale des actionnaires. Ils peuvent être réélus et révoqués à tout moment par l'assemblée générale.

Le nombre des administrateurs et la durée de leur mandat sont fixés par l'assemblée générale de la société.

En cas de vacance au sein du conseil d'administration, les administrateurs restants ont le droit d'y pourvoir provisoirement, et la décision prise sera ratifiée à la prochaine assemblée.

**Art. 7.** Le conseil d'administration choisit parmi ses membres un président.

Le conseil d'administration se réunit sur la convocation du président ou sur la demande de deux administrateurs.

Le conseil d'administration ne peut valablement délibérer et statuer que si la majorité de ses membres est présente ou représentée, une procuration entre administrateurs étant permise, laquelle procuration peut être donnée par lettre, télégramme, télex ou fax.

En cas d'urgence, les administrateurs peuvent voter par lettre, télégramme, télex ou fax.

Les résolutions sont prises à la majorité des voix.

En cas de partage, le président a une voix prépondérante.



**Art. 8.** Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour faire tous actes d'administration et de disposition qui rentrent dans l'objet social conformément à l'article 4 ci-dessus.

Il a dans sa compétence tous les actes qui ne sont pas réservés expressément par la loi et les statuts à l'assemblée générale.

Le conseil d'administration est autorisé à verser des acomptes sur dividendes, aux conditions prévues par la loi.

**Art. 9.** La société est engagée en toutes circonstances par la signature conjointe de deux administrateurs, ou par la signature d'un administrateur-délégué, sans préjudice des décisions à prendre quant à la signature sociale en cas de délégation de pouvoirs et mandats conférés par le conseil d'administration en vertu de l'article 10 des statuts.

**Art. 10.** Le conseil d'administration peut déléguer la gestion journalière de la société à un ou plusieurs administrateurs qui prendront la dénomination d'administrateurs-délégués.

Le conseil d'administration peut aussi confier la direction de l'ensemble ou de telle partie ou branche spéciale des affaires sociales à un ou plusieurs directeurs, et donner des pouvoirs spéciaux pour des affaires déterminées à un ou plusieurs fondés de pouvoir. Le fondé de pouvoir ou le directeur ne doit pas être nécessairement un administrateur ou un actionnaire.

La délégation à un membre du conseil d'administration est subordonnée à l'autorisation préalable de l'assemblée générale.

**Art. 11.** Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, sont suivies au nom de la société par le conseil d'administration, poursuites et diligences de son président ou d'un administrateur délégué à ces fins.

#### **Titre IV.- Surveillance**

**Art. 12.** La société est surveillée par un ou plusieurs commissaires nommés par l'assemblée générale, qui fixe leur nombre et leur rémunération, ainsi que la durée de leur mandat, qui ne peut pas excéder six ans.

Ils peuvent être réélus ou révoqués à tout moment.

#### **Titre V.- Assemblée générale**

**Art. 13.** L'assemblée générale annuelle se réunit dans la Ville de Luxembourg, à l'endroit indiqué dans les convocations, le premier lundi du mois de juin à 11.00 heures et pour la première fois en 1997. Si ce jour est un jour férié légal, l'assemblée générale aura lieu le premier jour ouvrable suivant.

Si tous les actionnaires sont présents ou représentés et s'ils déclarent qu'ils ont eu connaissance de l'ordre du jour, l'assemblée générale peut avoir lieu sans convocation préalable.

Chaque action donne droit à une voix.

#### **Titre VI.- Année sociale, Répartition des bénéfices**

**Art. 14.** L'année sociale commence le 1<sup>er</sup> janvier et finit le 31 décembre de chaque année.

Exceptionnellement, le premier exercice social comprendra tout le temps à courir de la constitution de la société jusqu'au 31 décembre 1996.

**Art. 15.** L'excédent favorable du bilan, déduction faite des charges sociales et des amortissements, forme le bénéfice net de la société. Sur ce bénéfice, il est prélevé cinq pour cent (5 %) pour la formation du fonds de réserve légale; ce prélèvement cessera d'être obligatoire lorsque la réserve aura atteint le dixième du capital social, mais devra toutefois être repris jusqu'à entière reconstitution, si, à un moment donné et pour quelque cause que ce soit, le fonds de réserve a été entamé.

Le solde est à la disposition de l'assemblée générale.

#### **Titre VII.- Dissolution, Liquidation**

**Art. 16.** La société peut être dissoute par décision de l'assemblée générale.

Lors de la dissolution de la société, la liquidation s'effectuera par les soins d'un ou de plusieurs liquidateurs, nommés par l'assemblée générale qui détermine leurs pouvoirs et leurs émoluments.

#### **Titre VIII.- Dispositions générales**

**Art. 17.** Pour tous les points non spécifiés dans les présents statuts, les parties se réfèrent et se soumettent aux dispositions de la loi luxembourgeoise du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et de ses lois modificatives.

#### *Souscription et libération*

Les actions ont été souscrites comme suit:

1. LUXEMBOURG CORPORATION COMPANY S.A., préqualifiée, cent quatre-vingt-dix-neuf actions . . . .	199
2. Madame Ariane Slinger, prénommée, une action . . . . .	1
Total: deux cents actions . . . . .	200

Ces actions ont été libérées intégralement par des versements en espèces, de sorte que la somme de vingt millions de pesetas (20.000.000,- ESP) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant qui le constate expressément.

#### *Constataion*

Le notaire instrumentant a constaté que les conditions exigées par l'article 26 nouveau de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales ont été accomplies.

#### *Evaluation des frais*

Pour les besoins de l'enregistrement, le capital social est évalué à quatre millions huit cent quatre-vingt-un mille francs (4.881.000,-).

Les parties ont évalué le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, à environ cent dix mille francs (110.000,-).

*Assemblée générale extraordinaire*

Les comparants préqualifiés, représentant la totalité du capital souscrit et se considérant comme dûment convoqués, se sont ensuite constitués en assemblée générale extraordinaire.

Après avoir constaté que la présente assemblée était régulièrement constituée, ils ont pris, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

1. Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un.
2. Sont appelées aux fonctions d'administrateur, leur mandat expirant lors de l'assemblée générale de l'année 2001:
  - a) LUXEMBOURG MANAGEMENT COMPANY LIMITED, ayant son siège social à Tortola, British Virgin Islands,
  - b) INTERMAN SERVICES LIMITED, ayant son siège social à Tortola, British Virgin Islands,
  - c) LUXEMBOURG CORPORATION COMPANY S.A., préqualifiée.
3. Est appelée aux fonctions de commissaire, son mandat expirant lors de l'assemblée générale de l'année 2001: LUXEMBOURG ADMINISTRATION SERVICES LIMITED, avec siège social à Tortola, British Virgin Islands.
4. Le siège social de la société est fixé à L-2449 Luxembourg, 5, boulevard Royal, Royal Rome II.
5. Le conseil d'administration est autorisé à déléguer ses pouvoirs de gestion journalière ainsi que la représentation de la société concernant cette gestion à LUXEMBOURG MANAGEMENT COMPANY LIMITED, préqualifiée.

Le notaire soussigné, qui a personnellement la connaissance de la langue anglaise, déclare que les comparants l'ont requis de documenter le présent acte en langue anglaise, suivi d'une version française, et, en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, le texte anglais fera foi.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée au comparant, celui-ci a signé le présent acte avec le notaire.

Signé: J.-M. Dibling, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 26 février 1996, vol. 89S, fol. 50, case 1. — Reçu 48.796 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 11 mars 1996.

G. Lecuit.

(09994/220/340) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 mars 1996.

**NOVARTIS, Société Anonyme.**

Siège social: L-1628 Luxembourg, 18, rue des Glacis.

**STATUTS**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le quatorze mars.

Par-devant Maître Emile Schlessler, notaire de résidence à Luxembourg, 28, boulevard Grande-Duchesse Charlotte.

Ont comparu:

- 1.- Monsieur Ghassan Zok, Directeur Général, demeurant à B-1080 Bruxelles (Belgique),  
ici représenté par Maître Jean-Paul Noesen, avocat, demeurant à Luxembourg,  
en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Bruxelles, le 11 mars 1996;
- 2.- Monsieur Emile E. Bock, Directeur Administratif et Financier, demeurant à B-3080 Tervuren (Belgique),  
ici représenté par Maître Roy Nathan, avocat, demeurant à Luxembourg,  
en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Bruxelles, le 11 mars 1996.

Les procurations prémentionnées, signées ne varietur, resteront annexées au présent acte pour être formalisées avec celui-ci.

Lesdits comparants, représentés comme dit ci-avant, ont déclaré former par les présentes une société anonyme, régie par la loi afférente et par les présents statuts.

**Dénomination - Siège - Durée - Objet**

**Art. 1<sup>er</sup>.** Entre les personnes ci-avant désignées et toutes celles qui deviendront dans la suite propriétaires des actions ci-après créées, il est formé une société anonyme sous la dénomination de NOVARTIS.

**Art. 2.** Le siège de la société est établi à Luxembourg-Ville. Sans préjudice des règles du droit commun en matière de résiliation contractuelle au cas où le siège social de la société est établi par contrat avec des tiers, le siège social pourra être transféré sur simple décision du conseil d'administration à tout autre endroit de la commune du siège; le siège social pourra être transféré dans toute autre localité du pays par décision de l'assemblée.

Le conseil d'administration aura le droit d'instituer des bureaux, centres administratifs, agences et succursales partout, selon qu'il appartiendra, aussi bien au Grand-Duché qu'à l'étranger.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre politique, économique ou social, de nature à compromettre l'activité normale au siège social ou la communication de ce siège avec l'étranger, se produiront ou seront imminents, le siège social pourra être transféré provisoirement à l'étranger jusqu'au moment où les circonstances seront redevenues complètement normales.

Un tel transfert ne changera rien à la nationalité de la société, qui restera luxembourgeoise. La décision relative au transfert provisoire du siège social sera portée à la connaissance des tiers par l'organe de la société qui, suivant les circonstances, est le mieux placé pour y procéder.

L'assemblée générale des actionnaires peut, avec l'accord unanime de tous les actionnaires et obligataires, décider de transférer le siège de la société en dehors du Grand-Duché de Luxembourg de manière définitive et de changer la nationalité de la société.

**Art. 3.** La société est constituée pour une durée illimitée.

**Art. 4.** La société a pour objet l'importation et l'exportation de toutes marchandises dans le domaine pharmaceutique, la nutrition et l'agribusiness (produits phytosanitaires et semences).

La société a par ailleurs pour objet la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans d'autres entreprises luxembourgeoises ou étrangères, la gestion ainsi que la mise en valeur de ces participations.

D'une façon générale, la société peut prendre toutes mesures et faire toutes opérations qu'elle jugera utiles à l'accomplissement et au développement de son objet social, notamment en empruntant, avec ou sans garantie, et en toutes monnaies, y compris par voie d'émissions obligataires.

### Capital - Actions

**Art. 5.** Le capital souscrit de la société est fixé à un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (LUF 1.250.000,-), représenté par mille deux cent cinquante (1.250) actions de mille francs luxembourgeois (LUF 1.000,-) chacune et entièrement libérées.

Le capital autorisé de la société est fixé à dix millions de francs luxembourgeois (LUF 10.000.000,-).

Le conseil d'administration est autorisé à réaliser cette augmentation de capital en une ou plusieurs tranches, et suivant les termes et conditions que le conseil d'administration fixera, par la création, l'émission et souscription des actions nouvelles correspondantes, en limitant et/ou supprimant, le cas échéant, le droit préférentiel de souscription des actionnaires.

A la suite de chaque augmentation de capital, le conseil d'administration ou la personne mandatée par lui fera constater authentiquement l'augmentation de capital réalisée et la modification statutaire en découlant.

La société peut, dans la mesure où et aux conditions auxquelles la loi le permet, racheter ses propres actions.

**Art. 6.** Les actions de la société sont nominatives ou au porteur, ou en partie dans l'une ou l'autre forme, au choix des actionnaires, sauf dispositions de la loi.

Il est tenu au siège social un registre des actions nominatives, dont tout actionnaire pourra prendre connaissance, et qui contiendra les indications prévues à l'article 39 de la loi concernant les sociétés commerciales.

La propriété des actions nominatives s'établit par une inscription sur ledit registre.

Des certificats constatant ces inscriptions seront délivrés d'un registre à souches et signés par le président du conseil d'administration et un autre administrateur.

La société pourra émettre des certificats représentatifs d'actions au porteur. Ces certificats seront signés par le président du conseil d'administration et par un autre administrateur.

**Art. 7.** La société ne reconnaît qu'un propriétaire par action. S'il y a plusieurs propriétaires par action, la société aura le droit de suspendre l'exercice de tous les droits y attachés jusqu'à ce qu'une seule personne ait été désignée comme étant à son égard propriétaire.

Il en sera de même dans le cas d'un conflit opposant l'usufruitier et le nu-propriétaire, ou un débiteur et un créancier gagiste.

Au cas où une action est détenue en usufruit et en nu-propriété par des personnes physiques ou morales distinctes, le droit de vote sera exercé en toute hypothèse par l'usufruitier.

**Art. 8.** Le conseil d'administration peut, sur décision de l'assemblée générale des actionnaires, autoriser l'émission d'emprunts obligataires convertibles ou non, sous forme d'obligations au porteur ou autre, sous quelque dénomination que ce soit et payables en quelque monnaie que ce soit.

Le conseil d'administration déterminera la nature, le prix, le taux d'intérêt, les conditions d'émission et de remboursement et toutes autres conditions y ayant trait.

Un registre des obligations nominatives sera tenu au siège social de la société.

Les obligations doivent être signées par deux administrateurs; ces deux signatures peuvent être, soit manuscrites, soit imprimées, soit apposées au moyen d'une griffe.

### Administration - Surveillance

**Art. 9.** La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres au moins, actionnaires ou non, nommés par l'assemblée générale pour un terme ne pouvant pas dépasser six ans et en tout temps révocables par elle.

Les administrateurs sortants peuvent être réélus.

Le conseil d'administration élit parmi ses membres un président et s'il en décide ainsi, un ou plusieurs vice-présidents du conseil d'administration. Le premier président sera désigné par l'assemblée générale. En cas d'absence du président, les réunions du conseil d'administration sont présidées par un administrateur présent désigné à cet effet.

**Art. 10.** Le conseil d'administration se réunit sur la convocation du président du conseil ou de deux de ses membres.

Les administrateurs seront convoqués séparément à chaque réunion du conseil d'administration. Sauf le cas d'urgence, qui doit être spécifié dans la convocation, celle-ci sera notifiée au moins quinze jours avant la date fixée pour la réunion.

Le conseil se réunit valablement sans convocation préalable au cas où tous les administrateurs sont présents ou valablement représentés.

Les réunions du conseil d'administration se tiennent au lieu et à la date indiqués dans la convocation.

Le conseil d'administration ne peut valablement délibérer et statuer que si la majorité de ses membres est présente ou valablement représentée.

Tout administrateur empêché peut donner par écrit délégation à un autre membre du conseil pour le représenter et pour voter en son lieu et place.

Les résolutions du conseil seront prises à la majorité absolue des votants. En cas de partage, la voix de celui qui préside la réunion sera prépondérante.

Les résolutions signées par tous les administrateurs seront aussi valables et efficaces que si elles ont été prises lors d'un conseil dûment convoqué et tenu. De telles signatures peuvent apparaître sur un document unique ou sur des copies multiples d'une résolution identique et peuvent être révélées par lettres, télégrammes, télex ou télécopie.

Un administrateur ayant des intérêts personnels opposés à ceux de la société dans une affaire soumise à l'approbation du conseil, sera obligé d'en informer le conseil et de se faire donner acte de cette déclaration dans le procès-verbal de la réunion. Il ne peut pas prendre part aux délibérations afférentes du conseil.

Lors de la prochaine assemblée générale des actionnaires avant de procéder au vote de toute autre question, les actionnaires sont informés des opérations dans lesquelles un administrateur a un intérêt personnel opposé à celui de la société.

Au cas où un membre du conseil d'administration a dû s'abstenir pour intérêt opposé, les résolutions prises à la majorité des membres du conseil présents ou représentés à la réunion et qui votent, seront tenues pour valables.

En cas de vacance d'un mandat d'administrateur pour cause de décès ou d'incapacité civile, les administrateurs restants ont le droit d'y pourvoir provisoirement. Dans ce cas, l'assemblée générale, lors de sa première réunion, procède à l'élection définitive.

**Art. 11.** Les décisions du conseil d'administration seront constatées par des procès-verbaux, qui seront insérés dans un registre spécial et signés par au moins un administrateur.

Les copies ou extraits de ces minutes doivent être signés par le président du conseil d'administration ou par deux administrateurs.

**Art. 12.** Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour accomplir tous actes de dispositions et d'administration dans l'intérêt de la société.

Tous les pouvoirs qui ne sont pas expressément réservés par la loi du 10 août 1915, telle que modifiée, ou par les statuts de la société à l'assemblée générale, seront de la compétence du conseil d'administration.

**Art. 13.** Le conseil d'administration peut déléguer des pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres. Il peut désigner des mandataires ayant des pouvoirs définis et les révoquer en tout temps.

Il peut également, de l'assentiment préalable de l'assemblée générale des actionnaires, déléguer la gestion journalière de la société à un de ses membres, qui portera le titre d'administrateur-délégué.

Pour la première fois, l'assemblée générale consécutive à la constitution de la société peut procéder à la désignation de l'administrateur-délégué.

**Art. 14.** Le conseil d'administration pourra instituer un comité exécutif composé de membres du conseil d'administration et fixer le nombre de ses membres. Le comité exécutif pourra avoir tels pouvoirs et autorité d'agir au nom du conseil d'administration que ce dernier aura déterminés par résolution préalable. A moins que le conseil d'administration n'en dispose autrement, le comité exécutif établira sa propre procédure pour la convocation et la tenue de ses réunions.

Le conseil d'administration fixera, s'il y a lieu, la rémunération des membres du comité exécutif.

**Art. 15.** Le conseil d'administration représente la société en justice, soit en demandant, soit en défendant.

Les exploits pour ou contre la société sont valablement faits au nom de la société seule.

**Art. 16.** Tous documents et toutes nominations de mandataires engageront valablement la société s'ils sont signés au nom de la société par deux administrateurs, ou par un mandataire dûment autorisé par le conseil d'administration.

**Art. 17.** La surveillance des opérations de la société sera confiée à un ou plusieurs commissaires, actionnaires ou non, nommés par l'assemblée générale qui fixe leur nombre, leurs émoluments et la durée de leurs mandats, laquelle ne pourra pas dépasser six ans.

Tout commissaire sortant est rééligible.

### Assemblées

**Art. 18.** L'assemblée générale annuelle pourra par simple décision allouer aux administrateurs une rémunération appropriée pour l'accomplissement de leurs fonctions.

**Art. 19.** L'assemblée générale légalement constituée, représente l'ensemble des actionnaires. Ses décisions engagent les actionnaires absents, opposés ou qui se sont abstenus au vote.

**Art. 20.** Pour être admis aux assemblées générales, tout actionnaire doit déposer ses titres au porteur ou ses certificats nominatifs au siège social ou aux établissements désignés dans les avis de convocation cinq jours avant la date fixée pour l'assemblée.

**Art. 21.** L'assemblée générale annuelle se tiendra à Luxembourg, le deuxième jour du mois de mai à 14.00 heures, et pour la première fois en mil neuf cent quatre-vingt-dix-sept.

Si ce jour est un jour férié, l'assemblée sera reportée au premier jour ouvrable suivant à la même heure. Les assemblées générales se tiendront à Luxembourg, au lieu indiqué dans la convocation ou dans la municipalité où se trouve le siège social, si celui-ci a été transféré dans une autre localité, ou en tout autre lieu de la commune convenu par le conseil d'administration.

**Art. 22.** L'assemblée générale entendra le rapport du conseil d'administration et du commissaire, votera sur l'approbation des rapports et des comptes et sur la distribution des profits, procédera aux nominations requises par les statuts, donnera décharge aux administrateurs et aux commissaires et traitera des autres questions qui pourront lui être dévolues.

Toute action donne droit à une voix.

Tout actionnaire pourra voter en personne ou par mandataire, lequel ne sera pas nécessairement actionnaire.

Tout actionnaire aura le droit de demander un vote au scrutin secret.

**Art. 23.** L'assemblée générale délibérant aux conditions de quorum et de majorité prévues par la loi peut modifier les statuts dans toutes leurs dispositions, sous réserve des limites prévues par la loi.

**Art. 24.** Le conseil d'administration sera responsable de la convocation des assemblées ordinaires et extraordinaires.

Il sera obligé de convoquer une assemblée générale chaque fois qu'un groupe d'actionnaires représentant au moins un cinquième du capital souscrit le demandera par écrit, en indiquant l'ordre du jour.

Tout avis contenant convocation à l'assemblée générale doit contenir l'ordre du jour de l'assemblée générale.

Le conseil d'administration peut déterminer la forme des mandats à employer et exiger qu'ils soient déposés dans le délai et au lieu qu'il indiquera.

**Art. 25.** Le président du conseil d'administration ou, en son absence, l'administrateur qui le remplace, préside les assemblées générales.

L'assemblée choisira parmi les assistants deux scrutateurs.

Les autres membres du conseil d'administration complètent le bureau.

**Art. 26.** Les procès-verbaux de l'assemblée générale seront signés par les membres du bureau et par tout actionnaire qui le demande.

Toutefois, au cas où les délibérations de l'assemblée doivent être conformes, les copies et les extraits qui en seront délivrés pour être produits en justice ou ailleurs, doivent être signés par le président du conseil d'administration et par un autre administrateur.

### **Année sociale - Bilan - Répartition des bénéfices**

**Art. 27.** L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

La première année sociale commence le jour de la constitution de la société et se terminera le trente et un décembre mil neuf cent quatre-vingt-seize.

**Art. 28.** Chaque année, à la clôture de l'exercice social, le conseil d'administration établit les comptes annuels dans les formes prévues par la loi.

A la même époque, les comptes seront clos et le conseil d'administration préparera un compte des profits et pertes de l'année sociale écoulée. Au plus tard un mois avant l'assemblée générale annuelle, l'administration soumettra le bilan de la société et le compte des pertes et profits en même temps que son rapport, ainsi que tous autres documents qui pourront être requis par la loi, au commissaire, qui, sur ce, établira son rapport.

Une quinzaine avant l'assemblée générale annuelle, le bilan, le compte des profits et pertes, le rapport du conseil d'administration, le rapport du commissaire ainsi que tous autres documents qui pourront être requis par la loi, seront déposés au siège social de la société, où les actionnaires pourront en prendre connaissance durant les heures de bureau normales.

**Art. 29.** L'excédent créditeur du compte des profits et pertes, après déduction des frais généraux, charges sociales, amortissements et provisions pour engagements passés ou futurs, déterminé par le conseil d'administration, constituera le bénéfice net de la société.

Chaque année, cinq pour cent (5 %) du bénéfice net seront affectés à la réserve légale.

Cette affectation cessera d'être obligatoire lorsque la réserve légale aura atteint un dixième (1/10) du capital souscrit.

Le solde restant du bénéfice net restera à la disposition de l'assemblée générale.

Les dividendes, s'il y a lieu à leur distribution, seront distribués à l'époque et au lieu fixé par le conseil d'administration en deans les limites fixées par l'assemblée générale.

Avec les approbations prévues par la loi et en respectant les autres prescriptions légales, des dividendes intérimaires peuvent être payés par le conseil d'administration.

L'assemblée générale peut décider d'affecter des profits et des réserves distribuables au remboursement du capital sans réduire le capital social.

### **Dissolution - Liquidation**

**Art. 30.** La société pourra être dissoute à tout moment par décision d'une assemblée générale statuant suivant les modalités prévues pour les modifications des statuts.

**Art. 31.** Lors de la dissolution de la société, l'assemblée générale règle le mode de liquidation et nomme un ou plusieurs liquidateurs et détermine leurs pouvoirs.

Sur l'actif net provenant de la liquidation après apurement du passif, il sera prélevé la somme nécessaire pour rembourser le montant libéré des actions; quant au solde, il sera réparti également entre toutes les actions.

### **Disposition générale**

**Art. 32.** Pour tous les points non réglés aux présents statuts, les parties se réfèrent et se soumettent à la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, et à ses lois modificatives.

*Souscription*

Les statuts de la société ayant été établis, les représentants des comparants déclarent souscrire les mille deux cent cinquante (1.250) actions représentant l'intégralité du capital social comme suit:

1.- Monsieur Ghassan Zok, prénommé, six cent vingt-cinq actions . . . . .	625
2.- Monsieur Emile E. Bock, prénommé, six cent vingt-cinq actions . . . . .	625
Total: mille deux cent cinquante actions . . . . .	1.250

Toutes ces actions ont été libérées intégralement par des versements en espèces, de sorte que la somme d'un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (LUF 1.250.000,-) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant.

*Déclaration - Frais*

Le notaire soussigné déclare avoir vérifié les conditions prévues par l'article 26 de la loi du 10 août 1915, telle que modifiée ultérieurement, et en constate expressément l'accomplissement.

Le montant, au moins approximatif, des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, est évalué à environ quatre cent mille francs luxembourgeois (LUF 400.000,-).

*Assemblée générale extraordinaire*

Les comparants prénommés, représentant la totalité du capital souscrit et se considérant comme dûment convoqués, se sont ensuite constitués en assemblée générale extraordinaire.

Après avoir constaté que la présente assemblée était régulièrement constituée, ils ont pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

1.- Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un.

2.- Ont été appelés aux fonctions d'administrateur:

a) Maître Roy Nathan, avocat, demeurant à Luxembourg,

b) Maître Jean-Paul Noesen, avocat, demeurant à Luxembourg,

c) Maître Luc Tecqmenne, avocat, demeurant à Luxembourg.

3.- A été appelée aux fonctions de commissaire statutaire:

COOPERS & LYBRAND, société civile, avec siège social à Luxembourg.

4.- Le siège de la société est fixé au 18, rue des Glacis, à L-1628 Luxembourg.

5.- Le mandat des administrateurs et du commissaire expirera normalement lors de la première assemblée générale. Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite aux représentants des comparants, connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont signé le présent acte avec le notaire.

Signé: J.-P. Noesen, R. Nathan, E. Schlessner.

Enregistré à Luxembourg, le 15 mars 1996, vol. 89S, fol. 83, case 2. – Reçu 12.500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 mars 1996.

E. Schlessner.

(09997/227/273) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 mars 1996.

**ACCESS HOLDING S.A., Société Anonyme Holding.**

Registered office: L-2440 Luxembourg, 4, boulevard Royal.

**STATUTES**

In the year one thousand nine hundred and ninety-six on the first of March.

Before Us, Maître Camille Hellinckx, notary residing in Luxembourg, in place of Maître Marc Elter, notary residing in Luxembourg, actually prevented, who will guard the original of the present deed.

There appeared:

1) ESPRIT HOLDING S.A., a Luxembourg société anonyme, having its registered office in L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal (R.C. Luxembourg B number 52.277);

here represented by his managing director, Mr Roaer Vanoirbeek, company administrator, residing in Hasselt (Belgium);

2) DONK HOLDING S.A., a Luxembourg société anonyme, having its registered office in L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal (R.C. Luxembourg B number 52.275);

here also represented by his managing director, Mr Roger Vanoirbeek, company administrator, residing in Hasselt (Belgium).

Such appearing parties, acting in their hereinabove stated capacities, have requested the notary to draw up the following Articles of Incorporation of a société anonyme holding which they declared to organize among themselves, as follows:

**Art. 1.** A Luxembourg «société anonyme holding» is governed by these Articles of Incorporation under the title ACCESS HOLDING S.A.

**Art. 2.** The Company is established for an unlimited period from the date thereof. The Company may be dissolved at any moment by a resolution of the shareholders adopted in the manner required for amendment of these Articles of Incorporation.

**Art. 3.** The Head Office of the Company is in Luxembourg.

Should a situation arise or be deemed imminent, whether military, political, economic or social, which would prevent the normal activity at the Head Office of the Company, the Head Office of the Company may be transferred by decision of the Board of Directors to any other locality of the Grand Duchy of Luxembourg and even abroad, and until such time as the situation becomes normalised.

**Art. 4.** The Company's purpose is to take participations, in any form whatever, in other Luxembourg or foreign enterprises; to acquire any securities and rights through participation, contribution, underwriting, firm purchase or option, negotiation or in any other way and namely to acquire patents and licences, to manage and develop them; to grant to enterprises in which the Company has an interest, any assistance, loans, advances or guarantees, finally to perform any operation which is directly or indirectly related to its purpose, however within the bounds laid down by the Act of July 31, 1929 on Holding Companies.

**Art. 5.** The subscribed capital is set at LUF 1,250,000.- (one million two hundred and fifty thousand Luxembourg francs) represented by 1,250 (one thousand two hundred and fifty) shares with a nominal value of LUF 1,000.- (one thousand Luxembourg francs) each, carrying one voting right in the general assembly.

All the shares are in bearer or nominative form.

The authorized capital is fixed at LUF 15,000,000.- (fifteen million Luxembourg francs) represented by 15,000 (fifteen thousand) shares with a nominal value of LUF 1,000.- (one thousand Luxembourg francs) each.

The authorized and the subscribed capital of the Company may be increased or reduced by a resolution of the shareholders adopted in the manner required for amendment of these Articles of Incorporation.

Furthermore, the Board of Directors is authorized, during a period of five years after the date of publication of these Articles of Incorporation, to increase from time to time the subscribed capital, within the limits of the authorized capital. These increases of capital may be subscribed to and shares issued with or without issue premium and paid up by contribution in kind or cash, by incorporation of claims in any other way to be determined by the Board of Directors. The Board of Directors is specifically authorized to proceed to such issues without reserving for the then existing shareholders a preferential right to subscribe to the shares to be issued. The Board of Directors may delegate to any duly authorized Director or officer of the Company, or to any other duly authorized person, the duties of accepting subscriptions and receiving payment for shares representing part or all of such increased amounts of capital.

Each time the Board of Directors shall act to render effective an increase of the subscribed capital, the present article shall be considered as automatically amended in order to reflect the result of such action.

The Company can proceed to the repurchase of its own shares within the bounds laid down by the law.

**Art. 6.** The Company is administered by a Board comprising at least three members, which elect a president among themselves. Their mandates may not exceed six years.

**Art. 7.** The Board of Directors possesses the widest powers to manage the business of the Company and to take all actions of disposal and administration which are in line with the object of the Company, and anything which is not a matter for the General Meeting in accordance with the present Articles or governed by law, comes within its competence. Notably, it can arbitrate, agree to compromise, grant waivers and grant repurchases with or without payment.

The Board of Directors is authorized to proceed to the payment of a provision of dividend within the bounds laid down by the law.

The Board of Directors may delegate all or part of its powers concerning the daily management of the Company's business, either to one or more Directors, or, as holders of a general or special proxy, to third persons who do not have to be shareholders of the Company.

All acts binding the Company must be signed by two Directors or by an officer duly authorized by the Board of Directors.

Exceptionally, the first extraordinary general meeting is able to appoint the first chairman of the board and the first day-to-day business manager.

**Art. 8.** Legal action, as claimant as well as defendant, will be taken in the name of the Company by one member of the Board of Directors, or by the person delegated to this office.

**Art. 9.** The Company's operations are supervised by one or more auditors. Their mandates may not exceed six years.

**Art. 10.** The Company's business year begins on January 1st and closes on December 31.

**Art. 11.** The annual General Meeting is held on the second Monday in the month of May at 2.00 p.m. at the Company's Head Office, or at another place to be specified in the convening notices. If such day is a legal holiday the General Meeting will be held on the next following business day.

**Art. 12.** Any shareholder will be entitled to vote in person or through a proxy, who need not be a shareholder himself.

**Art. 13.** The General Assembly has the widest powers to take or ratify any action concerning the Company. It decides how the net profit is allocated and distributed.

**Art. 14.** For any points not covered by the present articles, the parties refer to the provisions of the Act of August 10, 1915 and of the modifying Acts.

*Subscription*

The capital has been subscribed to as follows:

1. - ESPRIT HOLDING S.A., prenamed, six hundred and twenty-five shares . . . . .	625
2. - DONK HOLDING S.A., prenamed, six hundred and twenty-five shares . . . . .	625
Total: one thousand two hundred and fifty shares . . . . .	1,250

All these shares have been paid up in cash to the extent of 100% (one hundred per cent), and therefore the amount of LUF 1,250,000.- (one million two hundred and fifty thousand Luxembourg francs) is as of now at the disposal of the Company, proof of which has been duly given to the notary.

*Statement*

The notary declares that he has checked the existence of the conditions listed in Article 26 of the commercial companies act and states explicitly that these conditions are fulfilled.

*Transitory measures*

Exceptionally, the first business year will begin today and close on December 31, 1996.

*Valuation of costs*

The amount of the expenses, remunerations and charges, in any form whatever, to be borne by the Company, or charged to it for its formation, amounts to about sixty thousand Luxembourg francs.

*Extraordinary general meeting*

The parties appearing, representing the totality of the capital and considering themselves as duly convoked, declare that they are meeting in an extraordinary general meeting and take unanimously the following resolutions.

I. The number of the directors is fixed at three and that of the auditors at one. Their mandates will expire at the end of the annual general meeting to be held in 2001.

II. Are appointed as directors:

1) ESPRIT HOLDING S.A., a Luxembourg société anonyme, having its registered office in L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal, prenamed;

2) DONK HOLDING S.A., a Luxembourg société anonyme, having its registered office in L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal, prenamed;

3) HAAST HOLDING S.A., a Luxembourg société anonyme, having its registered office in L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal.

The meeting authorizes the appointment of one or several managing directors, even among the members of the board of directors.

Exceptionally, the meeting decides to appoint HAAST HOLDING S.A., prenamed, as the first managing director concerning the daily management of the company, who can validly bind the company by his sole signature.

III. Is appointed as auditor: SUMATRA HOLDING S.A., a Luxembourg société anonyme, having its registered office in L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal.

IV. The address of the Company is fixed at L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal.

The Board of Directors is authorized to change the address of the Company inside the municipality of the Company's corporate seat.

The undersigned notary at the who understands and speaks English, states herewith that at the request of the above appearing persons, the present deed is worded in English followed by a French translation; at the request of the same appearing persons and in case of divergences between the English and the French texts, the English version will be prevailing.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the appearing persons, they signed together with Us, the notary, the present original deed.

**Suit la traduction en français du texte qui précède:**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le premier mars.

Par-devant Maître Camille Hellinckx, notaire de résidence à Luxembourg, en remplacement de Maître Marc Elter, notaire de résidence à Luxembourg, actuellement empêché, lequel aura la garde de la présente minute.

Ont comparu:

1. - ESPRIT HOLDING S.A., société anonyme de droit luxembourgeois, avec siège social à L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal (R.C. Luxembourg B numéro 52.277),

ici représentée par son administrateur-délégué, Monsieur Roger Vanoirbeek, administrateur de sociétés, demeurant à Hasselt (Belgique);

2. - DONK HOLDING S.A., société anonyme de droit luxembourgeois, avec siège social à L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal (R.C. Luxembourg B numéro 52.275),

ici également représentée par son administrateur-délégué, Monsieur Roger Vanoirbeek, administrateur de sociétés, demeurant à Hasselt (Belgique).

Lesquels comparants, agissant ès dites qualités, ont requis le notaire instrumentant de dresser l'acte des statuts d'une société anonyme holding qu'ils déclarent avoir arrêtés entre eux comme suit:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est régi par les présents statuts une société anonyme holding dénommée ACCESS HOLDING S.A.



**Art. 2.** La société est constituée pour une durée illimitée. Elle peut être dissoute à tout moment par une décision des actionnaires délibérant dans les conditions requises pour un changement des statuts.

**Art. 3.** Le siège de la société est établi à Luxembourg.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre militaire, politique, économique ou social feront obstacle à l'activité normale de la société à son siège ou seront imminents, le siège social pourra être transféré par simple décision du conseil d'administration dans toute autre localité du Grand-Duché de Luxembourg et même à l'étranger, et ce jusqu'à la disparition desdits événements.

**Art. 4.** La société a pour objet toutes les opérations se rapportant directement ou indirectement à la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans toute entreprise, ainsi que l'administration, la gestion, le contrôle et le développement de ces participations. Elle pourra notamment employer ses fonds à la création, à la gestion, à la mise en valeur et à la liquidation d'un portefeuille se composant de tous titres et brevets de toute origine, participer à la création, au développement et au contrôle de toute entreprise, acquérir par voie d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat et de toute autre manière, tous titres et brevets, les réaliser par voie de vente, de cession, d'échange ou autrement, faire mettre en valeur ces affaires et brevets, accorder aux sociétés auxquelles elle s'intéresse tous concours, prêts, avances ou garanties.

Elle prendra toutes les mesures pour sauvegarder ses droits et fera toutes opérations généralement quelconques, qui se rattachent à son objet ou qui le favorisent, en restant toutefois dans les limites de la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés holding et de l'article 209 des lois modifiées sur les sociétés commerciales.

**Art. 5.** Le capital souscrit est fixé à un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (LUF 1.250.000,-), représenté par mille deux cent cinquante (1.250) actions d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (LUF 1.000,-) francs chacune.

Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire.

Le capital autorisé est fixé à quinze millions de francs luxembourgeois (LUF 15.000.000,-), représenté par quinze mille (15.000) actions d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (LUF 1.000,-) chacune.

Le capital autorisé et le capital souscrit de la société peuvent être augmentés ou réduits par décision de l'assemblée générale des actionnaires statuant comme en matière de modification des statuts.

Le conseil d'administration est, pendant une période se terminant la cinquième année suivant la date de publication des présents statuts, autorisé à augmenter en temps qu'il appartiendra le capital souscrit à l'intérieur des limites du capital autorisé. Ces augmentations du capital peuvent être souscrites et émises sous forme d'actions, avec ou sans prime d'émission, ainsi qu'il sera déterminé par le conseil d'administration. Le conseil d'administration est spécialement autorisé à procéder à de telles émissions sans réserver aux actionnaires antérieurs un droit préférentiel de souscription des actions à émettre. Le conseil d'administration peut déléguer tout administrateur, directeur, fondé de pouvoir, ou toute autre personne dûment autorisée pour recueillir les souscriptions et recevoir en paiement le prix des actions représentant tout ou partie de cette augmentation de capital.

Chaque fois que le conseil d'administration aura fait constater authentiquement une augmentation du capital souscrit, le présent article sera à considérer comme automatiquement adapté à la modification intervenue.

La société peut, dans la mesure et aux conditions prescrites par la loi, racheter ses propres actions.

**Art. 6.** La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins et qui élit un président en son sein. Ils sont nommés pour un terme n'excédant pas six ans.

**Art. 7.** Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour gérer les affaires sociales et faire tous les actes de disposition et d'administration qui rentrent dans l'objet social, et tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par les présents statuts ou par la loi, est de sa compétence. Il peut notamment accepter des compromis, transiger, consentir tous désistements et mainlevées, avec ou sans paiement.

Le conseil d'administration est autorisé à procéder au versement d'acomptes sur dividendes aux conditions et suivant les modalités fixées par la loi.

Le conseil d'administration peut déléguer tout ou partie de la gestion journalière des affaires de la société, ainsi que la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion à un ou plusieurs administrateurs, directeurs, gérants et/ou agents, associés ou non.

La société se trouve engagée, soit par la signature collective de deux administrateurs, soit par la signature individuelle de la personne à ce déléguée par le conseil.

Exceptionnellement, le premier président du conseil et la première personne à laquelle sera confiée la gestion journalière des affaires de la société pourront être nommés par la première assemblée générale extraordinaire.

**Art. 8.** Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, seront suivies au nom de la société par un membre du conseil ou la personne à ce déléguée par le conseil.

**Art. 9.** La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires. Ils sont nommés pour un terme n'excédant pas six ans.

**Art. 10.** L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre.

**Art. 11.** L'assemblée générale annuelle se réunit de plein droit le deuxième lundi du mois de mai à 11.00 heures au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les avis de convocation. Si ce jour est un jour férié légal, l'assemblée se réunira le premier jour ouvrable suivant.

**Art. 12.** Tout actionnaire aura le droit de voter lui-même ou par mandataire, lequel peut ne pas être lui-même actionnaire.

**Art. 13.** L'assemblée générale a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société. Elle décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

**Art. 14.** Pour tous points non réglés aux présents statuts, les parties se soumettent aux dispositions de la loi du 10 août 1915 et aux lois modificatives.

#### *Souscription*

Le capital social a été souscrit comme suit:

1. - ESPRIT HOLDING S.A., préqualifiée, six cent vingt-cinq actions . . . . .	625
2. - DONK HOLDING S.A., préqualifiée, six cent vingt-cinq actions . . . . .	625
Total: mille deux cent cinquante actions . . . . .	1.250

Toutes les actions ainsi souscrites ont été libérées par des versements en numéraire à concurrence de 100% (cent pour cent), de sorte que la somme de LUF 1.250.000,- (un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois) se trouve dès maintenant à la disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant.

#### *Déclaration*

Le notaire déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales et en constate expressément l'accomplissement.

#### *Dispositions transitoires*

Exceptionnellement, le premier exercice social commencera ce jour pour se clôturer le 31 décembre 1996.

#### *Evaluation des frais*

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève à environ soixante mille francs luxembourgeois.

#### *Assemblée générale extraordinaire*

Et à l'instant les comparants, ès qualités qu'ils agissent, représentant l'intégralité du capital social, se sont réunis en assemblée générale extraordinaire, à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués et, à l'unanimité, ils ont pris les résolutions suivantes:

#### *Première résolution*

Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un. Leur mandat viendra à expiration à l'assemblée générale ordinaire devant statuer sur l'exercice social de 2001.

#### *Deuxième résolution*

Sont nommées administrateurs:

1. - ESPRIT HOLDING S.A., société anonyme de droit luxembourgeois, avec siège social à L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal, prénommée;
2. - DONK HOLDING S.A., société anonyme de droit luxembourgeois, avec siège social à L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal, prénommée;
3. - HAAST HOLDING S.A., société anonyme de droit luxembourgeois, avec siège social à L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal.

L'assemblée autorise la nomination d'un ou de plusieurs administrateurs-délégués au sein du conseil d'administration.

A titre exceptionnel, l'assemblée nomme HAAST HOLDING S.A., prénommée, en qualité de premier administrateur-délégué à la gestion journalière de la société, laquelle peut valablement engager la société par sa seule signature.

#### *Troisième résolution*

Est nommée commissaire aux comptes: SUMATRA HOLDING S.A., société anonyme de droit luxembourgeois, avec siège social à L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal.

#### *Quatrième résolution*

Le siège social de la société est fixé à L-2449 Luxembourg, 4, boulevard Royal.

L'assemblée autorise le conseil d'administration à fixer en tout temps une nouvelle adresse dans la commune du siège social statuaire.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais, constate par les présentes qu'à la requête des personnes comparantes les présents statuts sont rédigés en anglais, suivis d'une version française; à la requête des mêmes personnes et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, la version anglaise fera foi.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: R. Vanoirbeek, C. Hellinckx.

Enregistré à Luxembourg, le 4 mars 1996, vol. 89S, fol. 59, case 6. – Reçu 12.500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 6 mars 1996.

M. Elter.

(09981/210/283) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 mars 1996.

**PROBATIM INVEST, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Schieren-Gare.

R. C. Diekirch B 1.957.

Le bilan au 31 décembre 1995 enregistré à Diekirch, le 19 mars 1996, vol. 256, fol. 19, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

(90401/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 mars 1996.

**STATION SCHWEIG, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9806 Hosingen, 6, rue Principale.

Par la présente, Monsieur Carlo Schweig, demeurant à L-9838 Obereisenbach, Maison 31, donne sa démission en tant que gérant administratif de la STATION SCHWEIG, S.à r.l., avec siège à L-9806 Hosingen, 6, rue Principale, avec effet en date de la présente.

Hosingen, le 8 mars 1996.

C. Schweig.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 11 mars 1996, vol. 302, fol. 43, case 5/2. — Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

(90402/612/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 mars 1996.

**STATION SCHWEIG, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9806 Hosingen, 6, rue Principale.

Assemblée générale extraordinaire du 12 mars 1996

L'assemblée est ouverte à 10.00 heures.

Ordre du jour:

- Cession de parts.
- Démission.
- Signature.

Tous les associés sont présents de façon que l'intégralité du capital est représentée par:

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1) Monsieur Carlo Schweig, demeurant à L-9838 Obereisenbach, Maison 31                    | 250 parts sociales |
| 2) Madame Christiane Dengler, épouse Schweig, demeurant à L-9838 Obereisenbach, Maison 31 | 250 parts sociales |
| .....   | 500 parts sociales |

L'assemblée accepte, à l'unanimité, la démission de Monsieur Carlo Schweig en tant que gérant administratif et lui donne décharge.

Monsieur Carlo Schweig cède 249 (deux cent quarante-neuf) parts sociales à Madame Christiane Dengler et 1 (une) part sociale à Monsieur J.P. Dengler-Wallers, demeurant à L-9831 Consthum, 17, rue de Kautenbach.

La société est valablement engagée par la seule signature du gérant technique.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, l'assemblée extraordinaire est close à 11.00 heures.

Fait à Hosingen, le 12 mars 1996.

C. Dengler C. Schweig J.P. Dengler-Willers

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 11 mars 1996, vol. 302, fol. 43, case 5/1. — Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

(90403/612/25) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 mars 1996.

**SOCIETE D'EXPLOITATION DU CENTRE EQUESTRE INTERNATIONAL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Beaufort.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-sept février.

Par-devant Maître Frank Molitor, notaire de résidence à Mondorf-les-Bains, soussigné.

A comparu:

Monsieur Paul Kayser, architecte diplômé, demeurant à Luxembourg,

propriétaire des cent (100) parts sociales de la société à responsabilité limitée SOCIETE D'EXPLOITATION DU CENTRE EQUESTRE INTERNATIONAL, S.à r.l., avec siège social à L-6312 Beaufort, route d'Eppeldorf, constituée suivant acte reçu par-devant le notaire instrumentant en date du 16 janvier 1987, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 112 du 27 avril 1987, dont les statuts ont été modifiés suivant acte reçu également par-devant le notaire instrumentant en date du 29 mai 1990, publié au susdit Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 70 du 15 février 1991, ainsi que suivant acte du notaire instrumentant en date du 22 janvier 1996.

Lequel comparant déclare par les présentes céder et transporter sous la garantie légale de droit, à Monsieur Alfred dit Menn Rodesch, commerçant, demeurant à Schieren,

ici présent et ce acceptant, cinquante (50) parts sociales de la susdite société, pour le prix de deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (250.000,- LUF).

Le cessionnaire sera propriétaire des parts sociales lui cédées et il aura droit aux revenus et bénéfices dont elles seront productives à compter de ce jour.

Le cessionnaire sera subrogé dans tous les droits et obligations attachés aux parts sociales cédées.

Le prix de la cession susdite a été payé au cédant, avant la passation des présentes et hors de la présence du notaire instrumentant. Ce dont quittance et titre. Les frais et honoraires de la présente cession sont à la charge du cessionnaire.

Sont intervenues aux présentes:

1. Madame Christine Steenkiste, employée privée, demeurant à Luxembourg, agissant en sa qualité de gérante technique de ladite société, et

2. Mademoiselle Tania Kayser, publicitaire, demeurant à Luxembourg, agissant en sa qualité de gérante administrative de ladite société,

lesquelles acceptent au nom de la susdite société, la cession qui précède, conformément à l'article 1690 du Code civil et dispensent le cessionnaire de faire signifier ladite cession à la société, déclarant n'avoir aucune opposition et aucun empêchement à faire valoir qui puissent arrêter l'effet de la présente cession.

Ensuite les associés, Monsieur Paul Kayser, préqualifié et Monsieur Alfred dit Menn Rodesch, préqualifié, se sont réunis en assemblée générale extraordinaire, à laquelle ils se considèrent comme dûment convoqués et ont pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

1. L'assemblée donne son agrément en ce qui concerne la cession de parts visée ci-avant.

2. L'assemblée décide de modifier l'article 5 des statuts, suite à la cession de parts susdite et de lui donner désormais la teneur suivante:

«**Art. 5.** Le capital est fixé à la somme de cinq cent mille francs (500.000,- LUF), représenté par cent (100) parts de cinq mille francs (5.000,- LUF) chacune.

Les parts sociales ont été souscrites comme suit:

1. par Monsieur Paul Kayser, préqualifié, cinquante parts sociales . . . . .	50
2. par Monsieur Alfred dit Menn Rodesch, préqualifié, cinquante parts sociales . . . . .	50
Total: cent parts sociales . . . . .	100

Toutes les parts sont intégralement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de cinq cent mille francs (500.000,- LUF) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire, qui le constate expressément.»

Dont acte, fait et passé à Mondorf-les-Bains, en l'étude du notaire instrumentant.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont tous signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: P. Kayser, A. Rodesch, T. Kayser, C. Steenkiste, F. Molitor.

Enregistré à Remich, le 5 mars 1996, vol. 458, fol. 24, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): P. Molling.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Mondorf-les-Bains, le 14 mars 1996.

F. Molitor.

(90406/223/57) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

## **SOCIETE D'EXPLOITATION DU CENTRE EQUESTRE INTERNATIONAL, S.à r.l.,**

**Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Beaufort.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 14 mars 1996.

F. Molitor.

(90407/223/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

## **L'ARGENTIERE DE MICHELE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-8821 Koetschette, Zone Industrielle Riesenhaeff.

R. C. Diekirch B 2.839.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le sept février.

Par-devant Maître Georges d'Huart, notaire de résidence à Pétange.

S'est tenue une assemblée générale extraordinaire de la société anonyme L'ARGENTIERE DE MICHELE S.A., avec siège à Perlé, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, en date du 7 décembre 1993, publié au Mémorial C, page 3052/94.

Les statuts ont été modifiés suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, en date du 27 janvier 1995, publié au Mémorial C, N° 244 du 6 juin 1995.

La séance est ouverte sous la présidence de Monsieur Armand Royer, commerçant, demeurant à L-8826 Perlé.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire, Madame Josée Quintus-Claude, employée privée, demeurant à Pétange.

L'assemblée élit comme scrutatrice, Madame Michelle Deom, employée, demeurant à Perlé.

Monsieur le Président expose ensuite:

Qu'il résulte d'une liste de présence dressée et certifiée exacte par les membres du bureau que les quatre mille deux cent cinquante (4.250) actions d'une valeur nominale de mille francs chacune, représentant l'intégralité du capital social de la société de quatre millions deux cent cinquante mille (4.250.000,-) francs, sont dûment représentées à la présente assemblée qui, en conséquence, est régulièrement constituée et peut délibérer ainsi que décider valablement sur les points figurant à l'ordre du jour conçu comme ci-dessous.

Ladite liste de présence portant les signatures des actionnaires ou de leurs mandataires, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise en même temps aux formalités de l'enregistrement.

Que l'ordre du jour de la présente assemblée est conçu comme suit:

*Ordre du jour:*

1. Augmentation du capital social de LUF 3.000.000,- pour le porter de son montant actuel de LUF 4.250.000,- à LUF 7.250.000,- par la création et l'émission de 3.000 actions nouvelles de LUF 1.000,- chacune, et modification afférente de l'article 3 des statuts.

2. Souscription et libération des nouvelles actions.

3. Transfert du siège et modification afférente des statuts.

L'assemblée, après avoir approuvé l'exposé de Monsieur le Président et après s'être reconnue régulièrement constituée, a abordé l'ordre du jour et après en avoir délibéré, a pris les résolutions suivantes à l'unanimité des voix.

*Première résolution*

L'assemblée générale décide d'augmenter le capital de trois millions (3.000.000,-) de francs, pour le porter de son montant actuel de quatre millions deux cent cinquante mille (4.250.000,-) francs à sept millions deux cent cinquante mille (7.250.000,-) francs.

*Deuxième résolution*

Ces nouvelles actions ont été souscrites:

- 1.500 par Monsieur Armand Royer, préqualifié,

- 1.500 par Madame Michelle Deom, préqualifiée, les anciens actionnaires ayant renoncé à leur droit de souscription préférentiel.

Suite aux résolutions prises ci-dessus, il y a lieu de modifier l'article 3 des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 3.** Le capital social est fixé à sept millions deux cent cinquante mille (7.250.000,-) francs, divisé en sept mille deux cent cinquante (7.250) actions de mille (1.000,-) francs chacune.

Toutes les actions ont été libérées, de sorte que la somme de sept millions deux cent cinquante mille (7.250.000,-) francs se trouve dès à présent à la disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire.»

*Troisième résolution*

L'assemblée décide de transférer le siège de Perlé à Koetschette.

L'adresse du siège est: L-8821 Koetschette, Z.I. Riesenhaff.

«**Art. 1<sup>er</sup>. Alinéa 2.** La société aura son siège à Koetschette. Il pourra être transféré dans toute autre localité du Grand-Duché de Luxembourg par simple décision du Conseil d'Administration.»

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, Monsieur le Président lève la séance.

*Frais*

Les dépenses, frais, rémunérations et charges de toutes espèces qui incombent à la société pour le présent acte n'excéderont pas quatre-vingt mille francs.

Dont acte, fait et passé à Pétange, en l'étude du notaire instrumentaire.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus de Nous, notaire, par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé avec le notaire la présente minute.

Signé: A. Royer, J. Quintus, M. Deom, G. d'Huart.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 16 février 1996, vol. 822, fol. 48, case 8. — Reçu 30.000 francs.

*Le Receveur ff. (signé):* M. Oehmen.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pétange, le 20 février 1996.

G. d'Huart.

(90409/207/68) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

**ENTREPRISES HENX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-7640 Christnach, 20, Loetsch.

R. C. Diekirch B 2.818.

Les comptes annuels au 31 décembre 1994, enregistrés à Luxembourg, le 14 mars 1996, vol. 477, fol. 48, case 1, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 19 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 19 mars 1996.

*Pour la S.à r.l., HENX*

FIDUCIAIRE CENTRALE DU LUXEMBOURG

Signature

(90427/503/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 19 mars 1996.

**EURO-DENTAL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6490 Echternach, 37, route de Wasserbillig.

R. C. Diekirch B 2.561.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 6 mars 1996, vol. 477, fol. 19, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 mars 1996.

FIDUCIAIRE BECKER & CAHEN.

(90410/502/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

---

**HÔTEL LA BERGERIE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6450 Echternach, 47, route de Luxembourg.

R. C. Diekirch B 1.661.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Luxembourg, le 6 mars 1996, vol. 477, fol. 19, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 mars 1996.

FIDUCIAIRE BECKER & CAHEN.

(90411/502/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

---

**HÔTEL LA BERGERIE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6450 Echternach, 47, route de Luxembourg.

R. C. Diekirch B 1.661.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 6 mars 1996, vol. 477, fol. 19, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 mars 1996.

FIDUCIAIRE BECKER & CAHEN.

(90412/502/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

---

**RINNEN J.P. ET FILS TROISVIERGES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9912 Troisvierges, 10, rue Tubeseck.

R. C. Diekirch B 1.261.

Le bilan au 31 décembre 1992, enregistré à Clervaux, le 13 mars 1996, vol. 204, fol. 40, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

RINNEN

E. Johanns

(90415/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

---

**RINNEN J.P. ET FILS TROISVIERGES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9912 Troisvierges, 10, rue Tubeseck.

R. C. Diekirch B 1.261.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Clervaux, le 13 mars 1996, vol. 204, fol. 40, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

RINNEN

E. Johanns

(90416/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

---

**RINNEN J.P. ET FILS TROISVIERGES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9912 Troisvierges, 10, rue Tubeseck.

R. C. Diekirch B 1.261.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Clervaux, le 13 mars 1996, vol. 204, fol. 40, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

RINNEN

E. Johanns

(90417/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

---

**ETS RINNEN J.P. ET FILS CLERVAUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9706 Clervaux, 2, route de Bastogne.

R. C. Diekirch B 659.

Le bilan au 31 décembre 1992, enregistré à Clervaux, le 15 mars 1996, vol. 204, fol. 41, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

E. Johanns.

(90418/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

---

**ETS RINNEN J.P. ET FILS CLERVAUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9706 Clervaux, 2, route de Bastogne.

R. C. Diekirch B 659.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Clervaux, le 15 mars 1996, vol. 204, fol. 41, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

E. Johanns.

(90419/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

---

**ETS RINNEN J.P. ET FILS CLERVAUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9706 Clervaux, 2, route de Bastogne.

R. C. Diekirch B 659.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Clervaux, le 15 mars 1996, vol. 204, fol. 41, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

E. Johanns.

(90420/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

---

**LMVCGN, LUXEMBOURG MILITAIRES VEHICULES COLLECTEURS GROUP NORD  
WINCRANGE, Association sans but lucratif.**

Gesellschaftssitz: Asselborn.

Am Sonntag, dem 31. Dezember 1989, haben die Unterzeichneten:

1. Monsieur Mutsch Aloyse, Asselborn, Dachdecker, Luxemburger,
2. Monsieur Fiedler Roger, Colmar-Berg, Rentner, Luxemburger,
3. Monsieur Schevers Albert, Asselborn, Rentner, Belgier,
4. Madame Mutsch Bernadette, Asselborn, Hausfrau, Luxemburgerin,
5. Madame Fiedler Marcelle, Hausfrau, Luxemburgerin,
6. Monsieur Van Gurp Martin, Geldropseweg, Dachdecker, Holländer,
7. Monsieur Van Gurp Martin (Junior), Geldropseweg, Koch, Holländer,
8. Madame Van Gurp Hanneke, Geldropseweg, Lehrerin, Holländerin,

als Gründungsmitglieder eine Vereinigung ohne Gewinnzweck, die durch das Gesetz vom 21. April 1928 sowie durch die folgenden Statuten geregelt ist, gegründet.

**Art. 1. Benennung und Vereinigungssitz.**

1) Die Vereinigung heisst LUXEMBOURG MILITAIRES VÉHICULES COLLECTEURS GROUP NORD WINCRANGE.

2) Der Sitz der Vereinigung ist in Asselborn. Dieser kann zu jedem Moment mit der Zustimmung des Verwaltungsrates an einen anderen Ort innerhalb der Gemeinde Wincrange verlegt werden.

3) Die Dauer der Vereinigung ist unbegrenzt.

**Art. 2. Ziele und Aktivitäten.**

4) Sie hat als Ziel: Sammeln, Instandsetzen und Aufbewahren von historischen Militärfahrzeugen, um diese für die Nachwelt zu erhalten, Freundschaften zu schliessen sowie an den nationalen und internationalen Aktivitäten teilzunehmen und diese zu gestalten und zu organisieren helfen.

5) Bei Veranstaltungen ist jeder Teilnehmer verantwortlich:

- 1) für sein Verhalten und das Verhalten seiner Mitreisenden,
- 2) er haftet selbst für sich und für andere, denen er Schaden zufügt,
- 3) er haftet für jeden Schaden, der durch sein Fahrzeug entstanden ist,
- 4) er haftet für jeden Schaden, der durch herabfallende Gegenstände entstanden ist,
- 5) er haftet für jeden Schaden, der durch Stolpergegenstände entstanden ist.

In jeden 5 Fällen ist die Vereinigung nicht verantwortlich.

6) Die Vereinigung setzt sich aus aktiven und inaktiven Mitgliedern zusammen, die sich nur an die Rechte und Vorteile halten, jedoch nur im Rahmen des Gesetzes vom 21. April 1928 über die Vereinigungen ohne Gewinnzwecke und die Institute öffentlichen Nutzens.

7) Die aktiven Mitglieder tragen nur das Abzeichen ARMORED SUPER SIXTH auf ihren Kleidern und eventuell persönliche Auszeichnungen aus ihrer Militärzeit.

7a) Die vorgeschriebene Bekleidung ist folgend: «Tenue de combat»: schwarze Schuhe im Inland und braune Schuhe bei europäischen und internationalen Treffen.

7b) Es ist jeder verpflichtet, eine einheitliche Kleidung zu tragen, die bei jeder Aktivität festgelegt wird.

### **Art. 3. Mitglieder, Aufnahme und Beitrag.**

8) Um in der Vereinigung als aktives Mitglied aufgenommen zu werden, ist eine Wartezeit von 3 bis 5 Jahren vorgeschrieben. Während dieser Zeitdauer muss man sich ein Militärfahrzeug aus dem 2. Weltkrieg zugelegt haben, ansonsten bleibt man nur ein einfaches Mitglied.

9) Die Aufnahme eines Mitgliedes wird in einer Vorstandsversammlung entschieden. Der Beitritt ist freiwillig.

10) Es wird kein Beitrag erhoben.

11) Die Leitung der Vereinigung geschieht durch den Vorstand, der sich aus 5 bis 7 Mitgliedern zusammensetzt. Die Wahl des Vorstandes findet in der Generalversammlung statt. Dieser erweitert sich, wenn die Anzahl der Mitglieder steigt.

12) Die Zeitdauer des Vorstandes beträgt 4 Jahre. Jedes zweite Jahr werden in der Generalversammlung die Mitglieder des Vorstandes zur Hälfte gewählt.

Erste Austrittsserie: der Präsident, der Kassierer und ein oder mehrere Beisitzende.

13) Der Ehemann und seine Frau können nicht gleichzeitig im Vorstand sein.

14) Die ausgeschiedenen Vorstandsmitglieder sind wiederwählbar und haben das Recht, sich wieder als Kandidat für die Wahl zu stellen.

Die anderen Kandidaturen für die einzelnen Posten müssen schriftlich an den Präsident bis zu 24 Stunden vor Beginn der Generalversammlung eingereicht werden. Die Wahlen finden unter geheimer Abstimmung statt, mit der absoluten Mehrheit der Stimmen. Im Falle einer Stichwahl entscheidet die Mehrheit und bei einer Gleichwahl entscheidet eine Auslosung.

15) Im Falle der Abwesenheit eines Vorstandsmitgliedes während einer bestimmten Periode, kommt es nur zu einer Auswechslung in der nächsten Generalversammlung: das gewählte Mitglied vertritt nur so lange das Amt des abwesenden Mitgliedes, bis dieses wieder das Amt übernimmt.

16) Der Vorstand setzt sich aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, einem Sekretär, einem Kassierer und aus 1 bis 3 Beisitzenden zusammen. Der Vorstand wählt unter sich den Präsidenten, den Vizepräsidenten, den Sekretär und den Kassierer.

17) Die Entscheidungen des Vorstandes sind gültig, wenn die Hälfte der Mitglieder anwesend ist. Die Entscheidungen werden laut der Mehrheit der Stimmen getroffen und im Falle einer Stimmengleichheit ist die Stimme des Präsidenten überwiegend.

18) Alles, was nicht ausdrücklich durch das Gesetz oder die Statuten der Generalversammlung vorbehalten ist, gehört zu dem Befugnisbereich des Vorstandes. Er vertritt die Vereinigung gegenüber Dritten, den öffentlichen Stellen sowie vor Gericht und ist berechtigt und verpflichtet, alle Massnahmen zu ergreifen und Handlungen vorzunehmen, die der Erreichung der Vereinigung dienlich sind.

19) Um die Vereinigung rechtmässig zu verpflichten, ist die doppelte Unterschrift des Präsidenten, des Vizepräsidenten, des Generalsekretärs oder einer anderen, besonders hierzu ermächtigten Person notwendig.

### **Art. 4. Geschäftsjahr und Buchführung.**

20) Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember eines jeden Jahres. Das erste Geschäftsjahr beginnt am Tag der Unterzeichnung der vorhandenen Statuten.

21) Die ordentliche Generalversammlung findet jedes Jahr innerhalb der ersten drei Monate des Jahres statt. Alle Mitglieder müssen schriftlich dazu eingeladen werden. Die Generalversammlung kann schon vorher vom Vorstand einberufen werden. Dieser muss die Generalversammlung einberufen, wenn die Hälfte der Mitglieder dies schriftlich 1 Monat vor dem festgelegten Datum der Generalversammlung beim Präsidenten anfragen.

22) Zur Überwachung der Buchhaltung und Kassenführung ernennt die Generalversammlung eine Kommission aus 2 Mitgliedern. Ihr Mandat dauert 1 Jahr und sind wiederwählbar. Sie haben die Pflicht, der Generalversammlung einen schriftlichen Bericht zu erstatten.

23) Zum Ende jeden Jahres muss der Kassierer in der Generalversammlung einen Rechnungsabschluss mit einer Vermögensaufstellung sowie einen Budgetvoranschlag für das nächste Jahr den Mitgliedern unterbreiten.

Diese überprüfen die Unterlagen und entscheiden über deren endgültige Festsetzung. Die Generalversammlung kann, mit einer absoluten Mehrheit, entscheiden, ob verschiedene Fragen an der Tagesordnung liegen oder nicht.

24) Die Generalversammlung kommt zu einem Beschluss, unabhängig von der Zahl der anwesenden Mitglieder. Sie trifft ihre Entscheidungen laut der absoluten Mehrheit der vorgelegten Stimmen, ausser in den Fällen, wo diese von den Statuten oder Gesetzen bestimmt werden. Die Wahl durch eine zweite Person ist erlaubt, jedoch muss diese selbst Mitglied sein und kann nur eine Vollmacht akzeptieren. Es ist nur eine geheime Wahl möglich, ausser die Vereinigung sich anders entscheidet. Alle Entscheidungen der Generalversammlung sind in einem Register eingeschrieben und unterschrieben von dem Präsidenten und dem Sekretär. Alle Mitglieder können diese überprüfen.

25) Alle anerkannten Mitglieder müssen sich an die vorgeschriebenen Statuten halten und können die Vereinigung nicht verantwortlich machen bei Unfällen, die während eines Ausfluges oder einer Aktivität passiert sind. Sie können auch die Vereinigung nicht zwingen, eine Entschädigung zu bezahlen.



**Art. 5. Einnahmen der Vereinigung.**

26) Die Einnahmen bestehen aus:

- a) Ehrenmitgliedsbeiträgen,
- b) Schenkungen,
- c) Subventionen,
- d) Zinsgewinn aus Eigenkapital,
- e) sonstigen Einnahmen.

**Art. 6. Änderung der Statuten.**

27) Änderungen der Statuten können nur in einer ausserordentlichen Generalversammlung und zwar bei einer Stimmenmehrheit von wenigstens Zweidritteln der anwesenden Mitglieder vorgenommen werden.

**Art. 7. Vereinsauflösung.**

28) Die Auflösung der Gesellschaft erfolgt gemäss Art. 18-25 des Gesetzes vom 21. April 1928. Bei Auflösung wird der Besitz der Vereinigung an die Gemeinde überwiesen mit dem Auftrag, denselben einer neuen Vereinigung, die ein ähnliches Ziel verfolgt, zu übergeben.

29) Für alle in diesen Statuten nicht anders geregelten Fragen gilt das Gesetz vom 21. April 1928. Der erste Vorstand, der mit diesen Statuten am 31.1 gewählt wurde, setzt sich zusammen wie folgt:

- 1) Präsident M. Mutsch Aloyse, Asselborn, Dachdecker, Luxemburger,
- 2) Vize-Präsident M. Fiedler Roger, Colmar-Berg, Rentner, Luxemburger,
- 3) Sekretär M. Schevers Albert, Asselborn, Rentner, Belgier,
- 4) Kassierer M. Van Gulp Martin, Geldropseweg, Dachdecker, Holländer,
- 5) Beisitzender M. Van Gulp Martin (Sohn), Geldropseweg, Koch, Holländer.

Ausgefertigt in 3 Exemplaren am 1. März 1996.

Gezeichnet: Gründer: M. Mutsch Aloyse, M. Fiedler Roger, M. Schevers Albert, Mme Fiedler Marcelle, Mme Mutsch Bernadette, M. Van Gulp Martin, M. Van Gulp Martin (Junior), Mme Van Gulp Hannecke.

Enregistré à Clervaux, le 15 mars 1996, vol. 204, fol. 44, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): R. Schmit.

(90414/999/127) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 mars 1996.

**S.C.I. DE LA GARE, Société Civile Immobilière.**

Siège social: Wiltz, 2B, avenue de la Gare.

**STATUTS**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt et un février.

Par-devant Maître Paul Bettingen, notaire de résidence à Niederaanven, soussigné.

Ont comparu:

1. Monsieur Ernest Schaack, employé privé, né à Wiltz, le 4 septembre 1956, demeurant à Wiltz;
2. Monsieur Norbert Friob, industriel, né à Wolkerange (Belgique), le 16 juillet 1941, demeurant à Junglinster;
3. Monsieur Lucien Friob, commandant de bord, né à Messancy (Belgique), le 29 juin 1945, demeurant à Nil St. Vincent,

ici représenté par Monsieur Norbert Friob, prénommé, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 9 janvier 1996, laquelle procuration, après avoir été signée ne varietur par les comparants et le notaire instrumentaire, restera annexée au présent avec lequel elle sera formalisée;

4. Madame Francine Kremer, infirmière graduée, née à Ettelbruck, le 11 février 1956, demeurant à Wiltz.

Lesquels comparants ont requis le notaire instrumentant d'acter les statuts d'une société civile immobilière qu'ils déclarent constituer entre eux comme suit:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est formé par la présente une société civile régie par la loi de 1915 sur les sociétés commerciales et civiles, telle qu'elle a été modifiée par les lois subséquentes et par les articles 1832 et suivants du Code civil.

**Art. 2.** La société a pour objet l'acquisition, la construction et la gestion d'un ou de plusieurs immeubles, à l'exclusion de toute activité commerciale.

**Art. 3.** La dénomination de la société est S.C.I. DE LA GARE.

**Art. 4.** Le siège social est établi à Wiltz.

Il pourra être transféré dans toute autre localité du Grand-Duché sur simple décision de l'assemblée générale.

**Art. 5.** La société est constituée pour une durée indéterminée. Elle pourra être dissoute par décision de la majorité des associés représentant les trois quarts du capital social.

**Art. 6.** Le capital social est fixé à la somme de dix-sept millions deux cent mille francs (17.200.000,- LUF), divisé en mille sept cent vingt (1.720) parts de dix mille francs (10.000,- LUF) chacune.

En raison de leurs apports, il est attribué:

1. à Monsieur Ernest Schaack, préqualifié, mille six cent quatre-vingt-dix-neuf parts . . . . .	1.699
2. à Monsieur Norbert Friob, préqualifié, dix parts . . . . .	10
3. à Monsieur Lucien Friob, préqualifié, dix parts . . . . .	10
4. à Madame Francine Kremer, préqualifiée, une part . . . . .	1
Total: mille sept cent vingt parts . . . . .	1.720

Le capital social a été entièrement libéré comme suit:

Les 1.699 parts de Monsieur Ernest Schaack par l'apport d'un immeuble, sis à Wiltz, avenue de la Gare, inscrit au cadastre comme suit:

a) la pleine propriété des immeubles suivants:

Commune de Wiltz, section A de Wiltz

1) numéro 855/2197, «Auf Komicht», hangar, contenant 2 ares, 90 centiares;

2) Restant du numéro 855/4017, même lieu, labour, contenant 57 ares, 63 centiares, après déduction du lot A d'un plan de mesurage du géomètre du cadastre Paul Derkum de Diekirch du 13 mai 1994.

A cause de l'urgence du présent acte, à savoir l'apport de tous les immeubles dans une nouvelle entité économique à capital important, le restant de la contenance du prédit immeuble n'a pas pu être déterminée à temps par l'administration du cadastre.

Le plan de mesurage y relatif sera déposé par un acte notarié dans les meilleurs délais.

Commune de Wiltz, section B de Niederwiltz

3) numéro 586/3098, «in der Geetz», magasin, contenant 10 ares 86 centiares;

4) numéro 586/3097, même lieu, magasin, contenant 1 are 64 centiares;

5) numéro 587/2725, même lieu, place, contenant 8 ares 30 centiares;

b) deux tiers indivis de l'immeuble suivant:

Commune de Wiltz, section B de Niederwiltz

6) numéro 586/2660, «in der Geetz», chemin, contenant 2 ares 30 centiares.

#### *Titre de propriété*

Les immeubles ci-avant désignés sub. 1 et 2 appartiennent à Monsieur Ernest Schaack en vertu d'un acte de vente, reçu par le notaire instrumentaire en date de ce jour, portant le numéro précédent de son répertoire, non encore enregistré ni transcrit.

Les immeubles ci-avant désignés sub. 3 à 5 et les parts d'immeuble ci-avant désigné sub. 6, appartiennent à Monsieur Ernest Schaack, partiellement en vertu d'un acte de partage d'ascendants, reçu par le notaire instrumentaire, alors de résidence à Wiltz en date du 17 octobre 1991, transcrit au bureau des hypothèques de et à Diekirch le 8 novembre 1991, volume 790, numéro 50 et partiellement en vertu d'un acte de vente reçu par le notaire instrumentaire, alors de résidence à Wiltz en date du 17 octobre 1991, transcrit au bureau des hypothèques de et à Diekirch le 8 novembre 1991, volume 790, numéro 51.

Les parts de Monsieur Norbert Friob, Lucien Friob, et Francine Kremer, préqualifiés, ont été libérées entièrement en numéraire, ce qui a été prouvé au notaire, qui le constate expressément.

La mise des associés ne pourra être augmentée qu'avec leur accord unanime. L'intégralité de l'apport devra être souscrite sur la demande du conseil d'administration ou des associés. Les intérêts courent à partir de la date de l'appel des fonds ou apports.

**Art. 7.** Les parts sociales sont librement cessibles entre associés. Elles sont incessibles entre vifs ou pour cause de mort à des tiers non associés sans l'accord unanime de tous les associés restants, sauf en cas de cession ou de transmission aux descendants en ligne directe et au conjoint survivant, pour lesquels la cession est libre.

Dans tous les autres cas, les associés restants bénéficieront d'un droit de préemption sur ces parts, à un prix agréé entre associés et fixé, à l'unanimité, d'année en année lors de l'assemblée générale statuant sur le bilan et le résultat de chaque exercice. Le droit de préemption s'exercera par chaque associé proportionnellement à sa participation au capital social. En cas de renonciation d'un associé à ce droit de préemption, sa part profitera aux autres associés dans la mesure de leur quote-part dans le capital restant.

**Art. 8.** Le décès ou la déconfiture d'un des associés n'entraîne pas la dissolution de la société. Si les associés survivants n'exercent pas leur droit de préemption en totalité, la société continuera entre les associés et les héritiers de l'associé décédé. Toutefois, les héritiers de ces associés devront, sous peine d'être exclus de la gestion et des bénéfices jusqu'à régularisation, désigner dans les quatre mois du décès l'un d'eux ou un tiers qui les représentera dans tous les actes intéressant la société.

**Art. 9.** La société est administrée par un conseil composé de deux membres.

**Art. 10.** Le conseil est investi des pouvoirs les plus étendus pour l'administration et la gestion de la société. Toutefois, aucune acquisition ou aliénation d'immeubles ne pourra être réalisée sans le consentement des trois quarts des parts sociales.

La société se trouve valablement engagée à l'égard des tiers par les signatures collectives de deux gérants.

**Art. 11.** Le bilan est soumis à l'approbation des associés qui décident de l'emploi des bénéfices. En cas de distribution de bénéfices, les bénéfices sont répartis entre les associés en proportion de leur parts sociales.

**Art. 12.** Les engagements des associés à l'égard des tiers sont fixés conformément aux articles 1862, 1863 et 1864 du Code civil. Les pertes et dettes de la société sont supportées par les associés en proportion du nombre de leurs parts dans la société.

**Art. 13.** L'assemblée des associés se réunit aussi souvent que l'intérêt de la société l'exige sur convocation du conseil ou sur convocation d'un des associés. Une assemblée statutaire aura lieu obligatoirement le premier mercredi du mois de mai à Wiltz pour délibérer du bilan et du résultat de l'année écoulée et pour fixer la valeur des parts conformément à l'article 7. Les convocations doivent contenir l'ordre du jour de l'assemblée.

L'assemblée statue valablement sur tous les points de l'ordre du jour et ses décisions sont prises à la simple majorité des voix des associés présents ou représentés, chaque part donnant droit à une voix.

Toutefois, les modifications aux statuts doivent être décidées par les trois quarts des voix des associés, chaque part donnant droit à une voix.

**Art. 14.** En cas de dissolution, la liquidation sera faite par les membres du conseil ou par les associés selon le cas, à moins que l'assemblée n'en décide autrement.

#### *Evaluation*

Les parties ont évalué les frais incombant à la société du chef de sa constitution à environ deux cent quarante mille francs (240.000,- LUF).

#### *Assemblée générale extraordinaire*

Et à l'instant les comparants, représentant l'intégralité du capital social, se sont réunis en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent comme dûment convoqués, et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ils ont pris les résolutions suivantes:

1. Le nombre des gérants est fixé à deux.
2. Sont appelés aux fonctions de gérant:
  - Monsieur Norbert Friob, préqualifié,
  - Monsieur Ernest Schaack, préqualifié.
3. Le mandat des gérants prendra fin à l'issue de l'assemblée générale annuelle de 2002.
4. L'adresse de la société sera 2B, avenue de la Gare à Wiltz.

Dont acte, fait et passé à Wiltz, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire instrumentaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé le présent acte avec le notaire, qui certifie l'état civil des parties comme suit:

- celui de Monsieur Ernest Schaack et celui de Madame Francine Kremer sur base des extraits de leurs actes de naissance;

- celui de Monsieur Norbert Friob sur base de sa carte d'identité d'étranger;

- celui de Monsieur Lucien Friob sur base de sa carte d'identité d'étranger.

Signé: E. Schaack, N. Friob, F. Kremer, P. Bettingen.

Enregistré à Luxembourg, le 1<sup>er</sup> mars 1996, vol. 89S, fol. 57, case 9. – Reçu 172.000 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour expédition conforme, délivrée à la société, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Niederanven, le 14 mars 1996.

P. Bettingen.

(90421/202/136) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

### **S.C.I. DE LA GARE, Société Civile Immobilière.**

Siège social: Wiltz, 2B, avenue de la Gare.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt et un février.

Par-devant Maître Paul Bettingen, notaire de résidence à Niederanven, soussigné.

Ont comparu:

1. Monsieur Ernest Schaack, employé privé, né à Wiltz, le 4 septembre 1956, demeurant à Wiltz;
2. Monsieur Norbert Friob, industriel, né à Wolkerange (Belgique), le 16 juillet 1941, demeurant à Junglinster;
3. Monsieur Lucien Friob, commandant de bord, né à Messancy (Belgique), le 29 juin 1945, demeurant à Nil St.

Vincent,

ici représenté par Monsieur Norbert Friob, prénommé, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 9 janvier 1996, laquelle procuration a été annexée à un acte de constitution de société civile immobilière, reçu par le notaire instrumentaire en date de ce jour, portant le numéro précédent de son répertoire, non encore enregistré ni transcrit;

4. Madame Francine Kremer, infirmière graduée, née à Ettelbruck, le 11 février 1956, demeurant à Wiltz.

Lesquels comparants ont requis le notaire instrumentaire ce qui suit:

Que la société civile immobilière S.C.I. DE LA GARE, avec siège social à Wiltz, a été constituée par acte du notaire soussigné en date de ce jour, portant le numéro précédent de son répertoire, non encore enregistré, ni transcrite, ni publiée.

Que le capital social de la société est fixé à dix-sept millions deux cent mille francs (17.200.000,- LUF), divisé en mille sept cent vingt (1.720) parts de dix mille francs (10.000,- LUF) chacune, entièrement libérées.

Que les comparants sont les seuls associés actuels de ladite société et qu'ils se sont réunis en assemblée générale extraordinaire et ont pris, à l'unanimité, sur ordre du jour conforme, les résolutions suivantes:

#### *Première résolution*

1) Monsieur Ernest Schaack, préqualifié, cède par les présentes cinq cents (500) parts qu'il possède dans la société à Monsieur Norbert Friob, prénommé, qui accepte, au prix de cinq millions de francs (5.000.000,- LUF), ce dont quittance.

2) Monsieur Ernest Schaack, préqualifié, cède par les présentes cinq cents (500) parts qu'il possède dans la société à Monsieur Lucien Friob, prénommé, qui accepte, au prix de cinq millions de francs (5.000.000,- LUF), ce dont quittance.

3) Monsieur Ernest Schaack, préqualifié, cède par les présentes trois cent quarante-neuf (349) parts qu'il possède dans la société à Madame Francine Kremer, prénommée, qui accepte, à titre gratuit.

Ces cessions de parts sont approuvées conformément à l'article 7 des statuts et les associés la considèrent comme dûment signifiée à la société, conformément à l'article 1690 du Code civil et à l'article 190 de la loi sur les sociétés commerciales.

Les susdits cessionnaires seront propriétaires des parts sociales leur cédées à partir de la date de la cession.

#### Deuxième résolution

A la suite des cessions de parts sociales ci-avant mentionnées, l'article six (6) des statuts se trouve modifié et aura dorénavant la teneur suivante:

«**Art. 6.** Le capital social est fixé à la somme de dix-sept millions deux cent mille (17.200.000,- LUF), divisé en mille sept cent vingt (1.720) parts de dix mille francs (10.000,- LUF) chacune.

En raison de leurs apports, il est attribué:

1. à Monsieur Ernest Schaack, préqualifié, trois cent cinquante parts . . . . .	350
2. à Monsieur Norbert Friob, préqualifié, cinq cent dix parts . . . . .	510
3. à Monsieur Lucien Friob, préqualifié, cinq cent dix parts . . . . .	510
4. à Madame Francine Kremer, préqualifiée, trois cent cinquante parts . . . . .	350
Total: mille sept cent vingt parts . . . . .	1.720

Toutes les parts sociales ont été libérées intégralement, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentaire qui le constate expressément.

Dont acte, fait et passé à Wiltz, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire instrumentaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé le présent acte avec le notaire, qui certifie l'état civil des parties comme suit:

- celui de Monsieur Ernest Schaack et celui de Madame Francine Kremer sur base des extraits de leurs actes de naissance;

- celui de Monsieur Norbert Friob sur base de sa carte d'identité d'étranger;

- celui de Monsieur Lucien Friob sur base de sa carte d'identité d'étranger.

Signé: E. Schaack, N. Friob, F. Kremer, P. Bettingen.

Enregistré à Luxembourg, le 1<sup>er</sup> mars 1996, vol. 89S, fol. 57, case 11. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée à la société, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Niederanven, le 14 mars 1996.

P. Bettingen.

(90423/202/64) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

#### **S.C.I. DE LA GARE, Société Civile Immobilière.**

Siège social: Wiltz, 2B, avenue de la Gare.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Niederanven, le 14 mars 1996.

P. Bettingen.

(90422/202/7) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

#### **FLEURILUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9261 Diekirch, 29, rue Muller Fromes.

R. C. Diekirch B 1.531.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Diekirch, le 15 mars 1996, vol. 256, fol. 50, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Ettelbruck, le 7 mars 1996.

Pour FLEURILUX, S.à r.l.

FIDUCIAIRE CARLO MEYERS, S.à r.l.

Signature

(90424/561/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

#### **BEIM LAANGE VEIT, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6460 Echternach, 39, place du Marché.

R. C. Diekirch B 2.459.

Le comptes annuels au 31 décembre 1994, enregistrés à Diekirch, le 13 mars 1996, vol. 256, fol. 49, case 2, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 19 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 19 mars 1996.

Signature.

(90429/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 19 mars 1996.

**ALL SHOE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-9051 Ettelbruck, 91-93, Grand-rue.  
R. C. Diekirch B 1.293.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Diekirch, le 15 mars 1996, vol. 256, fol. 50, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Ettelbruck, le 7 mars 1996.

Pour ALL SHOE S.A.

FIDUCIAIRE CARLO MEYERS, S.à r.l.

Signature

(90425/561/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 18 mars 1996.

**ISCO, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9539 Wiltz, 10, rue du Moulin.  
R. C. Diekirch B 2.284.

*Procès-verbal de l'Assemblée générale extraordinaire du 20 février 1996**Présences:*

\* Monsieur Jimmy Baert, administrateur de sociétés, demeurant à B-3140 Keerbergen, Kempervendreef, 11.

\* Madame Michèle Crucifix, administrateur de sociétés, demeurant à B-3140 Keerbergen, Kempervendreef, 11.

A la date prévue dans les convocations, les associés de la S.à r.l. ISCO se sont réunis en Assemblée Générale Extraordinaire pour statuer sur le point suivant de l'ordre du jour

\* Changement du siège social de la Société qui est transféré du 51, Grand-rue, L-9530 Wiltz au 10 rue du Moulin à L-9539 Wiltz.

*Résolution*

A l'unanimité des voix, les associés décident de transférer le siège social de la S.à r.l. ISCO au 10, rue du Moulin à L-9539 Wiltz.

J. Baert

M. Crucifix

Enregistré à Wiltz, le 15 mars 1996, vol. 167, fol. 96, case 11. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): E. Zeimen.

(90428/999/21) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 19 mars 1996.

**ISOMALUX, GmbH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung.**

Gesellschaftssitz: L-9991 Weiswampach, 117, route de Stavelot.

**STATUTEN**

Im Jahre eintausendneunhundertsechundneunzig, am vierten März.

Vor dem unterzeichneten Notar Marc Elter, mit Amtssitz in Luxemburg.

Ist erschienen:

Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung luxemburgischen Rechtes ADMIVO, GmbH, mit Sitz in L-9991 Weiswampach, 117, route de Stavelot,

hier vertreten durch ihren Geschäftsführer, Herrn Johannes Christianus Voesenek, Kaufmann, wohnhaft in B-6987 Rendeux (Belgien), La Boverie, Chalet 277.

Dieser Komparent hat den instrumentierenden Notar ersucht, nachfolgenden Gesellschaftsvertrag zu beurkunden.

**I. Zweck, Benennung, Sitz, Dauer**

**Art. 1.** Es wird durch den vorgenannten Komparenten eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet, die den sich daraufbeziehenden Gesetzen sowie den folgenden Statuten unterliegt.

Der alleinige Gesellschafter beschliesst, die Gesellschaft nun in der Form einer Ein-Mann-GmbH gemäss den Bestimmungen des Gesetzes vom 10. August 1915 und dazugehörigen Änderungsgesetzen (zuletzt vom 28. Dezember 1992) zu führen. Die Gesellschaft kann auch mit mehreren Gesellschaftern bestehen.

**Art. 2.** Der Zweck der Gesellschaft ist:

Import, Export und Grosshandel mit Isolationsmaterial, sowie jede andere Tätigkeit, welche mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängt oder denselben fördern kann.

Die Gesellschaft darf alle Handels-, Industrie- und Immobiliargeschäfte, die sich direkt oder indirekt auf die vorgenannten Geschäfte beziehen oder die deren Verwirklichung erleichtern können, ausführen.

Sie kann sich auch an anderen im In- oder Ausland bestehenden oder zu gründenden Gesellschaften und Unternehmen beteiligen, sei es durch Einbringen von Wirtschaftsgütern, durch Fusion, durch Zeichnen von Aktien oder Anteilscheinen oder sonstwie.

**Art. 3.** Die Bezeichnung der Gesellschaft lautet ISOMALUX, GmbH.

**Art. 4.** Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Weiswampach.

Der Gesellschaftssitz kann durch einfachen Beschluss des Gesellschafters an jeden anderen Ort des Grossherzogtums Luxemburg verlegt werden.

Die Gesellschaft kann Niederlassungen, Tochtergesellschaften an anderen Orten des In- und Auslandes errichten.

**Art. 5.** Die Dauer der Gesellschaft ist unbegrenzt. Die Auflösung der Gesellschaft kann vom (von den) Gesellschafter(n) beschlossen werden. Dieser Beschluss muss in der gleichen Form vorgenommen werden wie es das Gesetz bei Satzungsänderungen vorschreibt.

## **II. Kapital, Anteilscheine**

**Art. 6.** Das Gesellschaftskapital beträgt LUF 500.000,- (fünfhunderttausend Luxemburger Franken), und ist eingeteilt in 100 (einhundert) Anteile von je LUF 5.000,- (fünftausend Luxemburger Franken).

Jeder Anteil gibt Anrecht auf eine Stimme in den ordentlichen sowie ausserordentlichen Generalversammlungen und berechtigt zur proportionalen Beteiligung an den Nettoaktiva und an den Gewinn der Gesellschaft.

Diese Geschäftsanteile wurden ganz von dem alleinigen Gesellschafter, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung luxemburgischen Rechtes ADMIVO, GmbH, vorgenannt, gezeichnet.

Die Geschäftsanteile wurden voll in barem Gelde eingezahlt, so dass ab heute der Gesellschaft die Summe von LUF 500.000,- (fünfhunderttausend Luxemburger Franken) zur Verfügung steht, so wie dies dem unterfertigten Notar nachgewiesen wurde, welcher dies ausdrücklich feststellt.

**Art. 7.** Übereignung von Anteilscheinen ist jederzeit statthaft. Gibt es mehrere Gesellschafter, so gelten für die Übereignung von Anteilscheinen an Dritte die Bestimmungen der Artikel 189 und 190 des Gesetzes betreffend die Gesellschaften mit beschränkter Haftung vom 18. September 1933.

**Art. 8.** Die Gläubiger, Interessenten und Erben haben nicht das Recht, mit gleichwelcher Begründung es auch sei, auf die Güter und Dokumente der Gesellschaft Siegel anlegen zu lassen.

## **III. Verwaltung und Beschlüsse**

**Art. 9.** Die Gesellschaft wird durch einen oder mehrere Verwalter verwaltet, die gegenüber von Drittpersonen die ausgedehntesten Befugnisse haben, um im Namen der Gesellschaft in allen Fällen zu handeln und um sämtliche Akten und Geschäfte zu genehmigen, soweit sie im Rahmen des Zweckes der Gesellschaft sind.

Bezüglich der Verbindlichkeiten der Gesellschaft sind die Geschäftsführer als Beauftragte nur für die Ausübung ihres Mandates verantwortlich.

Die Geschäftsführer haften nicht persönlich für die Verpflichtungen, die sie im Namen der Gesellschaft formrichtig eingegangen sind. Als blosse Bevollmächtigte haben sie nur die Verpflichtung, ihr Mandat auszuüben.

Für die Gesellschaft zeichnet in allen Fällen rechtsverbindlich der Verwalter oder, wenn mehrere bestellt sind, zwei Verwalter gemeinsam.

**Art. 10.** Der (die) Verwalter ist (sind) ermächtigt, Teilbefugnisse einem Bevollmächtigten zu übertragen.

Der (die) Verwalter errichtet(ten) Protokolle über die von dem (den) Gesellschafter(n) gefassten Beschlüsse und trägt sie in ein Spezialregister ein. Dazugehörige Dokumente werden beigegeben.

Abschriften und Auszüge dieser Protokolle werden vom (von den) Verwalter(n) und während der Liquidation der Gesellschaft vom (von den) Liquidator(en) ausgestellt. Rechtsgültig gefasste Beschlüsse sind für alle Gesellschafter bindend.

Der (die) Verwalter oder im Weigerungsfalle ein Gesellschafter kann zwecks Beschlussfassung die anderen Gesellschafter zu jeder Zeit zur Teilnahme auffordern.

In allen Fällen ist der Inhalt der zu fassenden Beschlüsse dem (den) Gesellschafter(n) durch eingeschriebenen Brief zur Kenntnis zu bringen.

Ausser durch einstimmigen Beschluss kann (können) der (die) Gesellschafter die Nationalität der Gesellschaft nicht ändern.

Alle sonstigen Beschlüsse einschliesslich solcher, die eine Abänderung der Satzung oder eine Kapitalerhöhung oder Ermässigung desselben betreffen, werden rechtsgültig durch die Gesellschafter gefasst, die die Mehrheit der Geschäftsanteile vertreten.

Falls es sich um eine Ein-Mann-GmbH handelt, sind die obengenannten Bestimmungen und Verfügungen nicht oder nur teilweise zu berücksichtigen.

Es genügt, dass der alleinige Anteilsinhaber die den Gesellschaftern zugeteilten Verpflichtungen nachkommt und dass seine Beschlüsse durch eine Niederschrift protokolliert werden oder schriftlich gefasst werden.

Des weiteren sind Verträge, die zwischen dem alleinigen Anteilsinhaber und der durch ihn vertretenen Gesellschaft geschlossen werden, durch eine Niederschrift zu protokollieren oder schriftlich festzuhalten.

## **IV. Geschäftsjahr, Inventar, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Verteilung des Gewinns**

**Art. 11.** Das Geschäftsjahr beginnt am ersten Januar und endet am einunddreissigsten Dezember.

Ausnahmsweise beginnt das erste Geschäftsjahr am Tage der Gründung der Gesellschaft und endet am 31. Dezember 1996.

**Art. 12.** Am einunddreissigsten Dezember eines jeden Jahres stellt (stellen) der (die) Verwalter ein Inventar auf, in welchem die beweglichen und unbeweglichen Werte sowie alle Schulden und Guthaben aufgeführt sind nebst einer Anlage, welche kurz gefasst alle Verpflichtungen der Gesellschaft sowie die Schulden des (der) Gesellschafter(s) ihr gegenüber enthält.

Der (die) Verwalter stellt (stellen) die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung auf, in welcher die nötigen Abschreibungen vorgenommen werden müssen.

Jährlich wird wenigstens ein Zwanzigstel von dem Reingewinn zur Bildung eines Reservefonds vorweggenommen. Diese letztere Verpflichtung erlischt, wenn der Reservefonds den zehnten Teil des Gesellschaftskapitals erreicht hat.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung werden dem (den) Gesellschafter(n) innerhalb von vier Monaten nach Jahresabschluss durch den (die) Verwalter zur Genehmigung vorgelegt.

Der (die) Gesellschafter äussert(n) sich des weiteren über die Entlastung des (der) Verwalter(s).

Über die Verteilung des Nettobetrages befindet(n) der (die) Gesellschafter.

Die Genehmigung, die Entlastung des (der) Verwalter(s) und die Verteilung des Nettobetrages werden durch Einzelbeschlüsse erteilt beziehungsweise beschlossen.

#### **V. Auflösung, Liquidation**

**Art. 13.** Die Gesellschaft kann vorzeitig durch Beschluss des (der) Gesellschafter(s) aufgelöst werden.

Bei Auflösung der Gesellschaft, sei es vor oder durch Ablauf ihrer Dauer, nimmt der Verwalter die Liquidation vor, falls der (die) Gesellschafter nicht anders beschliessen.

**Art. 14.** Tod, Verlust der Geschäftsfähigkeit, Konkurs oder Zahlungsunfähigkeit des Gesellschafters lösen die Gesellschaft nicht auf. Gläubiger, Berechtigte und Erben des verstorbenen Gesellschafters können nie einen Antrag auf Siegelanlegung am Gesellschaftseigentum oder an den Gesellschaftsschriftstücken stellen.

Zur Ausübung ihrer Rechte müssen sie sich an die in der letzten Bilanz aufgeführten Werte halten.

#### **VI. Gesetzliche Bestimmungen**

**Art. 15.** Für die Fälle, die in der Satzung nicht vorgesehen sind, sind die Bestimmungen des Gesetzes betreffend die Gesellschaften mit beschränkter Haftung sowie das Gesetz vom 28. Dezember 1992, anwendbar.

##### *Feststellung*

Der unterzeichnete Notar hat festgestellt, dass die Bedingungen von Artikel 183 des Gesetzes vom 18. September 1933 über die Handelsgesellschaften erfüllt sind.

##### *Kosten*

Die der Gesellschaft aus Anlass ihrer Gründung anfallenden Kosten, Honorare und Auslagen betragen schätzungsweise fünfzigtausend Luxemburger Franken.

##### *Ausserordentliche Generalversammlung*

Sodann ist der alleinige Gesellschafter zu einer ausserordentlichen Generalversammlung zusammengetreten, und hat folgende Beschlüsse gefasst:

1) Die Anschrift der Gesellschaft lautet: L-9991 Weiswampach, 117, route de Stavelot.

2) Die Generalversammlung beruft zu Geschäftsführern:

Herrn Johannes Christianus Voesenek, Kaufmann, wohnhaft in B-6987 Rendeux (Belgien), La Boverie, Chalet 277.

Der Geschäftsführer hat die weitestgehenden Befugnisse, um im Namen der Gesellschaft in allen Angelegenheiten zu handeln und dieselbe durch seine alleinige Unterschrift gültig zu verpflichten.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Luxemburg, im Jahre, Monate und am Tage wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung hat der vorgenannte Komparent zusammen mit dem instrumentierenden Notar die vorliegende Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: J. Ch. Voesenek, M. Elter.

Enregistré à Luxembourg, le 5 mars 1996, vol. 89S, fol. 62, case 12. – Reçu 5.000 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Für gleichlautende Ausfertigung erteilt, zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxemburg, den 6. März 1996.

M. Elter.

(90426/210/142) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 19 mars 1996.

#### **CEGELUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-9237 Diekirch, 3, place Guillaume.

R. C. Diekirch B 2.793.

Le comptes annuels au 31 décembre 1994, enregistrés à Diekirch, le 13 mars 1996, vol. 256, fol. 51, case 3, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 19 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 19 mars 1996.

Signatures

(90430/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 19 mars 1996.

#### **S.I.T.P. S.A., SOCIETE INTERNATIONALE DE TRAVAUX PUBLICS, Société Anonyme.**

Siège social: L-9242 Diekirch, 22, rue Alexis Heck.

R. C. Diekirch B 846.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Remich, le 14 mars 1996, vol. 173 fol. 82, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Mondorf-les-Bains, le 18 mars 1996.

F. Molitor.

(90435/223/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 mars 1996.

**MUTSCH MARCEL ET FILS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9911 Troisvierges, 22, rue de Drinklange.

R. C. Diekirch B 1.595.

—  
Les comptes annuels au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 12 mars 1996, vol. 477, fol. 35, case 12, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 20 mars 1996.

*Pour la SARL MUTSCH MARCEL ET FILS*

FIDUCIAIRE CENTRALE DU LUXEMBOURG S.C.

(90433/503/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 mars 1996.

**MOTORHOMES CENTER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Saeul.

R. C. Diekirch B 1.849.

—  
Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 6 mars 1996, vol. 477, fol. 18, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour MOTORHOMES CENTER, S.à r.l.*

J. Reuter

(90436/517/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 mars 1996.

**EUROPEAN GOLDEN TEAM S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-9051 Ettelbruck, 91-93, Grand-rue.

R. C. Diekirch B 2.457.

—  
Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Diekirch, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 21 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Ettelbruck, le 13 mars 1996.

FIDUCIAIRE CARLO MEYERS, S.à r.l.

Signature

(90439/663/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 21 mars 1996.

**SERVI-COMPTA, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9645 Derenbach, maison n° 11.

R. C. Diekirch B 1.696.

—  
Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Diekirch, le 20 mars 1996, vol. 256 fol. 52, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 21 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(90440/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 21 mars 1996.

**PARC FLEURI S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Niederfeulen.

R. C. Diekirch B 1.654.

—  
Les documents de clôture de l'année 1993, enregistrés à Mersch, le 28 février 1996, vol. 121, fol. 73, case 6, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 21 mars 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Mersch, janvier 1996.

*Pour PARC FLEURI S.A.*

FIDUCIAIRE N. AREND

Signature

(90452/568/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 21 mars 1996.